

# KENWOOD

RECEPTOR DUAL DE CD TAMAÑO DIN

## DPX701U

## DPX501U

---

## MANUAL DE INSTRUCCIONES

Kenwood Corporation



PHATNOISE

<b>Precauciones de seguridad</b>	<b>4</b>	<b>Funciones de control de CD/ Dispositivo USB/Archivo de audio/ Disco externo</b>	<b>27</b>
<b>Notas</b>	<b>5</b>		Reproducción de CDs y archivos de audio
<b>Acerca de los CDs</b>	<b>7</b>		Reproducción de un dispositivo USB
<b>Acerca de AAC, MP3 y WMA</b>	<b>8</b>		Reproducción de discos externos
<b>Acerca del dispositivo USB</b>	<b>10</b>		Avance rápido y rebobinado
<b>Características generales</b>	<b>11</b>		Búsqueda de pistas/archivos
Alimentación			Búsqueda de discos/búsqueda de carpetas
Selección de la fuente			Búsqueda directa de pistas/archivos
Volumen			Búsqueda directa de discos
Atenuador			Repetición de pistas/archivos/discos/carpetas
System Q			Reproducción con exploración
Control de audio		Reproducción aleatoria	
Ajuste del control de audio en detalle		Reproducción aleatoria del cambiador	
Configuración de audio		Reproducción aleatoria total	
Ajuste de altavoz		Seleccione el modo	
Salida del subwoofer		Modo de selección de archivos	
Silenciamiento de TEL		Modo de selección de carpetas 1	
Cambio de visualización		Modo de selección de carpetas 2	
Cambio del modo de visualización		Cambio del modo de reproducción	
Cambio de la pantalla de la parte gráfica		Búsqueda por letra	
Selección del fondo de pantalla		Despliegue de texto/título	
Seleccionar el texto de visualización			
Cambio de visualización de texto			
Selección del color de la fuente			
<b>Características del sintonizador</b>	<b>22</b>		
Sintonización			
Sintonización de acceso directo			
Memoria de presintonización de emisoras			
Entrada de memoria automática			
Sintonización preajustada			
<b>Características de RDS</b>	<b>24</b>		
Información de tráfico			
Despliegue del texto de radio			
PTY (tipo de programa)			
Preajuste del tipo de programa			
Cambio del idioma de la función PTY			

## Sistema de menú

34

Sistema de menús
Código de seguridad
Tono de sensor de contacto
Ajuste manual del reloj
Ajuste de fecha
Modo de fecha
Sincronización del reloj
Iluminación indirecta
Control de iluminación de la pantalla
Atenuación de iluminación
Cambio de salida de preamplificador
Ajuste del amplificador incorporado
Ajuste del sistema de zona dual
B.M.S. (Sistema de administración de graves)
B.M.S. Compensación de frecuencias
Control del amplificador
Boletín de noticias con el ajuste de interrupción
Búsqueda local
Modo de sintonización
AF (Frecuencia alternativa)
Restricción de la zona RDS (función de restricción de zona)
Búsqueda TP Automática
Recepción monaural
Control de visualización externa
Asignación de nombre de disco (DNPS)
Ajuste de pantalla de entrada auxiliar
Selección de caracteres rusos
Despliegue de texto
Configuración de entrada auxiliar incorporada
Temporizador de desconexión automática
Ajuste de la lectura del CD
Índice de voz
Visualización de la versión firmware ACDrive
Pantalla de ID único
Memoria de preajuste de audio
Recuperación del preajuste de audio
Ajuste del modo de demostración

<b>Operaciones básicas del mando a distancia</b>	<b>46</b>
--	-----------

<b>Accesorios/ Procedimiento de instalación</b>	<b>48</b>
---	-----------

<b>Conexión de cables a los terminals</b>	<b>49</b>
---	-----------

<b>Instalación del escudete</b>	<b>51</b>
---------------------------------	-----------

<b>Instalación</b>	<b>52</b>
--------------------	-----------

<b>Desmontaje de la unidad</b>	<b>53</b>
--------------------------------	-----------

<b>Guía Sobre Localización De Averías</b>	<b>54</b>
---	-----------

<b>Especificaciones</b>	<b>59</b>
-------------------------	-----------

The "AAC" logo is trademark of Dolby Laboratories.

## Precauciones de seguridad

---

### ▲ADVERTENCIA

---

#### Para evitar el riesgo de lesiones y/o fuego, observe las siguientes precauciones:

- Para evitar cortocircuitos, nunca coloque ni deje objetos metálicos (por ejemplo, monedas o herramientas metálicas) dentro de la unidad.
- No mire ni fije sus ojos en la pantalla de la unidad en ningún momento por períodos de tiempo prolongados mientras esté conduciendo.
- La instalación y cableado de este producto requiere de habilidad y experiencia. Por motivos de seguridad, deja la labor de instalación y montaje en manos de profesionales.

### ▲PRECAUCIÓN

---

#### Para evitar daños en la unidad, tome las siguientes precauciones:

- Asegúrese de utilizar para la unidad una fuente de alimentación de 12V CC con masa negativa.
- No instale la unidad en un sitio expuesto a la luz directa del sol, o excesivamente húmedo o caluroso. Asimismo evite los lugares muy polvorientos o sujetos a salpicaduras de agua.
- Cuando tenga que reemplazar un fusible, utilice únicamente uno del régimen prescrito. El uso de un fusible de régimen incorrecto podría ocasionar un funcionamiento defectuoso de la unidad.
- No utilice sus propios tornillos. Utilice sólo los tornillos incluidos. El uso de tornillos diferentes podría causar daños en la unidad principal.

#### No cargue CDs de 3 pulgadas (8 cm) en la ranura de CD

Si intenta cargar en la unidad un CD de 3 pulgadas con su adaptador, es posible que el adaptador se separe del CD y dañe la unidad.

#### Acerca de los reproductores de CD/ cambiadores de discos conectados a esta unidad

Pueden conectarse a esta unidad los cambiadores de discos/ reproductores de CD Kenwood comercializados en 1998 o después. Remítase al catálogo o consulte al distribuidor Kenwood respecto de los modelos de cambiadores de discos/ reproductores de CD que pueden conectarse.

Observe que cualquier cambiador de discos/ reproductor de CD comercializado en 1997 o anterior y los cambiadores de discos de otros fabricantes no pueden conectarse a esta unidad.

Una conexión de productos no compatibles puede ocasionar daños.

Ajuste del interruptor "O-N" a la posición "N" para cambiadores de disco/ reproductores de CD Kenwood que corresponda.

Las funciones que pueden utilizarse y la información que puede visualizarse diferirá según sean los modelos que se conecten.



- Una conexión incorrecta podrá producir daños tanto en la unidad como en el cambiador de CD.

#### Empañamiento de la lente

Inmediatamente después de encender el calefactor del automóvil en épocas de frío, se podría formar condensación o vaho sobre la lente del reproductor de CD. Este empañamiento de la lente podría hacer imposible la reproducción de CDs. En tal caso, retire el disco y espere hasta que se evapore la condensación. Si la unidad no opera de la manera normal después de un tiempo, consulte con su distribuidor Kenwood.



### Acerca de "Media Manager" de la aplicación de PC adjunta a DPX701U/DPX501U

- "Media Manager" se graba en el CD-ROM adjunto con esta unidad.
- Remítase al manual de instalación adjunto para obtener información sobre el método de instalación de "Media Manager".
- Remítase al manual del usuario grabado en el CD-ROM de instalación y a la ayuda de "Media Manager" para obtener información sobre el método de funcionamiento de "Media Manager".
- La unidad puede reproducir CD o dispositivos USB (a partir de aquí llamados "ACDrive media") creados con "Media Manager".
- Remítase al siguiente sitio para obtener información actualizada de "Media Manager": <http://www.kenwood.mediamanager.jp>
- Póngase en contacto con Kenwood para obtener información de "Media Manager".
- "Media Manager" es un producto de PhatNoise.

### La marca para los productos que utilizan láser (excepto para algunas áreas)

**CLASS 1  
LASER PRODUCT**

Esta etiqueta está colocada en el chasis e indica que el componente funciona con rayos láser de clase 1. Esto significa que el aparato utiliza rayos láser considerados como de clase débil. No existe el peligro de que este aparato emita al exterior una radiación peligrosa.

Este producto no ha sido instalado en la línea de producción por el fabricante de un vehículo, ni tampoco por el importador profesional de un vehículo dentro del estado miembro de la UE.

### Información acerca de la eliminación de equipos eléctricos y electrónicos al final de la vida útil (aplicable a los países de la Unión Europea que hayan adoptado sistemas independientes de recogida de residuos)



Los productos con el símbolo de un contenedor con ruedas tachado no podrán ser desechados como residuos domésticos.

Los equipos eléctricos y electrónicos al final de la vida útil, deberán ser reciclados en instalaciones que puedan dar el tratamiento adecuado a estos productos y a sus subproductos residuales correspondientes. Póngase en contacto con su administración local para obtener información sobre el punto de recogida más cercano. Un tratamiento correcto del reciclaje y la eliminación de residuos ayuda a conservar los recursos y evita al mismo tiempo efectos perjudiciales en la salud y el medio ambiente.

## Acerca de los CDs

### Manipulación de CDs

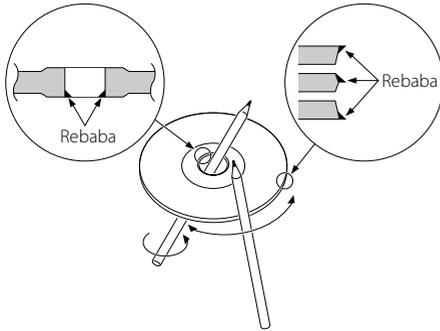
- No toque la superficie de grabación del CD.



- Los CD-R y CD-RW son más fáciles de dañar que un CD de música normal. Utilice un CD-R o un CD-RW después de leer los ítems de precaución en el paquete etc.
- No pegue cinta etc. sobre el CD. Ni tampoco utilice un CD con cinta pegada sobre el.

### Cuando utilice un CD nuevo

Si el agujero central del CD o el margen exterior tiene rebaba, utilícelo después de haberla quitado con un bolígrafo.

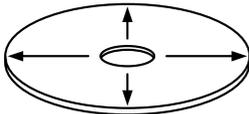


### Accesorios de CD

No utilice accesorios de tipo disco.

### Limpieza de CD

Limpie desde el centro del disco hacia el exterior.

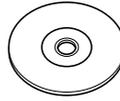


### Extracción de CDs

Al extraer los CDs de esta unidad tire de ellos hacia afuera en forma horizontal.

### CDs que no se pueden utilizar

- No se pueden utilizar CDs que no sean redondos.



- No se pueden utilizar CDs coloreados en la superficie de grabación o que estén sucios.
- Esta unidad sólo puede reproducir los CD con



Puede que no reproduzca correctamente los discos que no tienen la marca.

- No se puede reproducir un CD-R o CD-RW que no ha sido finalizado. (Para el proceso de finalización remítase a su software de escritura CD-R/CD-RW, y a su manual de instrucciones de grabador de CD-R/CD-RW.)

### Almacenamiento de CD

- No los coloque expuestos a la luz solar directa (sobre el asiento o el tablero de instrumentos etc.) ni donde la temperatura sea alta.
- Guarde los CDs en sus cajas.

# Acerca de AAC, MP3 y WMA

Los archivos AAC/MP3/WMA que pueden reproducirse (en adelante denominado archivos de audio) y el formato de los medios tienen la siguiente limitación. El archivo de audio, que se encuentra al margen de la especificación, puede que no se reproduzca normalmente, o los nombres de archivos y carpetas puede que no se visualicen correctamente.

## Archivos de audio que pueden reproducirse

- AAC, MP3, WMA



- Añada la extensión correcta al archivo de audio (AAC: ".M4A", MP3: ".MP3", WMA: ".WMA").
- No añada extensiones a otros archivos que no sean el archivo de audio. De lo contrario, el archivo, que no es el archivo de audio, se reproducirá y emitirá un gran ruido, con lo que el altavoz puede dañarse.
- Los archivos con protección anticopia no pueden reproducirse.
- Los archivos de audio no pueden reproducirse según la configuración del software de codificación, el tipo de dispositivo USB, y/o las condiciones de grabación.
- Es posible que la unidad no sea compatible con la actualización del formato de compresión estándar y con las especificaciones adicionales.
- Para obtener detalles acerca de los formatos utilizados para dispositivos USB y restricciones, remítase a <http://www.kenwood.mediamanager.jp>.

## Archivo reproducible AAC

- Archivo ".m4a" codificado en formato AAC-LC. Remítase al sitio <http://www.kenwood.mediamanager.jp> para obtener más detalles.

## Archivo reproducible MP3

- Archivo MPEG 1/2 Audio capa 3
- Velocidad de transferencia de bits: 8 - 320 kbps
- Frecuencia de muestreo  
: 16/ 22,05/ 24/ 32/ 44,1/ 48 kHz

## Archivo reproducible WMA

- Archivo que cumple con Windows Media Audio (excepto para el archivo de Windows Media Player 9 o posterior que aplique las nuevas funciones)
- Velocidad de transferencia de bits: 48 - 192 kbps
- Frecuencia de muestreo: 32/ 44,1/ 48 kHz

## Medio de almacenamiento reproducible

- CD-ROM, CD-R, CD-RW
- Dispositivo USB



- No pueden utilizarse CD-RWs a los que se les haya dado formato rápido en el software de escritura.
- Al grabar a la capacidad máxima del medio CD-R/RW de una vez, el software de grabación se ajusta a "Disc at once".
- Para obtener detalles acerca de los dispositivos USB disponibles, remítase a <Acerca del dispositivo USB> (página 10).

## Formato CD-R/RW reproducible

- ISO 9660 Nivel 1/2

- Joliet
- Romeo
- Nombre largo de archivo.

## Formato de archivo reproducible de dispositivo USB

- Para conocer los formatos compatibles con dispositivos USB, remítase a <http://www.kenwood.mediamanager.jp>.

## Número máximo de caracteres para esta unidad (CD-R/RW)

Nombre de archivo/carpeta: 128 caracteres

Etiqueta de MP3 ID3/propiedad de contenidos

WMA: 30 caracteres

Información de canción AAC: 60 caracteres



- El nombre de archivo/carpeta es la cantidad de caracteres, incluidas las extensiones
- Esta unidad puede visualizar las versiones siguientes de etiqueta MP3 ID3: versión 1.0/ 1.1/ 2.2/ 2.3
- La etiqueta AAC ID3 no se puede visualizar.

## Limitación de la estructura del archivo y de la carpeta (CD-R/RW)

- Cantidad máxima de niveles de directorios: 8
- Cantidad máxima de carpetas: 100
- Cantidad máxima de archivos por carpeta: 4096

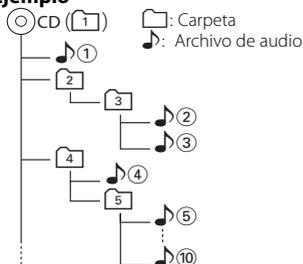
## Acerca de la partición del dispositivo USB

- Mientras se utiliza el dispositivo USB, se crean carpetas virtuales para controlar la partición en el dispositivo USB. Estas carpetas aparecen en el directorio de primer nivel (base) como "#:." "#" es un alfabeto para identificar cada partición.
- Incluso cuando el dispositivo USB no tiene partición, se crea la carpeta "A." y los archivos de audio se controlan dentro de esta carpeta.

## Orden de reproducción del archivo de audio

- El archivo de audio se reproduce en el orden en el que el software de grabación de CD lo graba al CD. Es posible que pueda ajustar el orden de reproducción escribiendo los números de la secuencia de reproducción como "01" a "99" en el inicio del nombre de archivo.
- Los archivos de audio se reproducen en el orden en el que se graban. Puede especificar el orden de reproducción numerando los archivos en una carpeta y grabándolos por carpetas. (Dispositivo USB)

### Ejemplo



#### • Orden de reproducción

Orden de reproducción después de la reproducción ①. ➔ ②, ③, ④, ⑤...

#### • Búsqueda de archivo

Búsqueda hacia adelante de archivo durante la reproducción ②.

Mueva el mando de control a [▶▶] ➔ ③

#### • Búsqueda de carpeta

Búsqueda hacia adelante de carpeta durante la reproducción ②.

Mueva el mando de control a [FM] ➔ [4], [5]...

#### • Selección de archivos

Cuando se ajusta a archivo ⑤.

Mueva el mando de control a [▶▶]

➔ ⑤...⑩, ⑤...

#### • Selección de carpetas 1

Cuando se ajusta a directorio [4], y desea omitir la carpeta [2] en el mismo nivel.

Mueva el mando de control a [◀◀] ➔ [2]

Cuando se ajusta a directorio [3], se va a un nivel superior utilizando la selección de carpeta.

Mueva el mando de control a [AM] ➔ [2]

#### • Selección de carpetas 2

Cuando se ajusta a directorio [1] y desea omitir la carpeta [4].

Mueva el mando de control a [▶▶] ➔ [3], [4]

# Acerca del dispositivo USB

## Notas sobre el uso del Dispositivo USB

Esta unidad puede reproducir archivos de audio almacenados en las memoria flash y en reproductores de audio digitales que dispongan de un puerto USB (este tipo de dispositivos se denomina dispositivo USB en este documento).

Se aplican las siguientes restricciones sobre los tipos y uso de dispositivos USB disponibles:

### Dispositivos USB disponibles

- Dispositivos USB que pertenezcan a la clase de almacenamiento masivo USB.
- Dispositivos USB cuyo consumo de energía máximo sea inferior a 500 mA.
- Para conocer los formatos compatibles y los tipos de dispositivo USB, remítase a <http://www.kenwood.mediamanager.jp>.



#### Clase de almacenamiento masivo USB:

- Dispositivos USB que el PC puede reconocer como almacenamiento externo sin utilizar ningún tipo de controlador ni software de aplicación especial.
- Póngase en contacto con el comercial para conocer si su dispositivo USB cumple con las especificaciones de la clase de almacenamiento masivo USB.
- Utilizar un dispositivo USB no compatible puede provocar una reproducción o visualización del archivo de audio anormal.  
Incluso si utiliza el dispositivo USB de acuerdo con las especificaciones anteriores, según el tipo o condición del dispositivo USB podrían no reproducirse archivos de audio normalmente.

## Acerca de la conexión del dispositivo USB

- No conecte directamente el dispositivo USB al conector USB del panel. Conéctelo utilizando un cable.
- Al conectar la unidad USB, se recomienda el uso del cable USB suministrado.  
No se garantiza una reproducción normal cuando se utilice un cable que no sea el cable USB compatible. Conectar un cable cuya longitud total sea superior a 5 m puede provocar una reproducción anormal.



- No puede conectar un dispositivo USB a través de un concentrador USB.

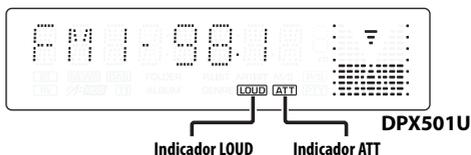
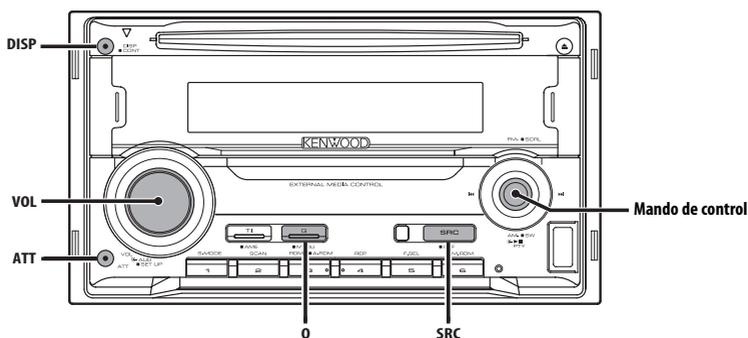


- Instale el dispositivo USB en un lugar que no le impida conducir su vehículo correctamente.
- No deje el dispositivo USB en el vehículo durante periodos prolongados. Puede deformarse o dañarse debido a la luz del sol directa, altas temperaturas, etc.
- Realice copias de seguridad de los archivos de audio utilizados con esta unidad. Los archivos de audio podrían borrarse según las condiciones de funcionamiento del dispositivo USB.  
No nos haremos responsables de ningún daño que derive del borrado de los datos almacenados.
- Deje puesta la tapa cuando no utilice un dispositivo USB.

## Acerca del funcionamiento del dispositivo USB

- El funcionamiento del dispositivo USB es el mismo que la operación de archivo de audio, a menos que se indique otro tipo de aviso.
- La fuente USB es reconocida como la fuente CD en la unidad conectada.

## Características generales



## Alimentación

### Encendido de la alimentación

Pulse el botón [SRC].



- Cuando se enciende la alimentación, <Código de Seguridad> (página 35) se visualiza como "CODE ON" o "CODE OFF".

### Apagado de la alimentación

Pulse el botón [SRC] durante al menos 1 segundo.

## Selección de la fuente

Pulse el botón [SRC].

Fuente requerida	Visualización
Sintonizador	"TUNER"
Dispositivo USB	"USB"
CD	"Compact Disc"/ "CD"
Disco externo (accesorio opcional)	"CD Changer"/ "CD CH"
Entrada auxiliar	"AUX"
Entrada auxiliar (accesorio opcional)	"AUX EXT"
Espera (sólo modo de iluminación)	"STANDBY"



- Esta unidad se apaga automáticamente después de transcurridos 20 minutos en el modo de espera para ahorrar la batería del vehículo. El tiempo transcurrido hasta que se apaga puede ajustarse en <Temporizador de desconexión automática> (página 42).

# Características generales

## Volumen

### Para aumentar el nivel del volumen

Gire el mando [VOL] en el sentido de las agujas del reloj.

### Para disminuir el nivel de volumen

Gire el mando [VOL] en sentido contrario a las agujas del reloj.

## Atenuador

Para bajar el volumen rápidamente.

### Pulse el botón [ATT].

Cada vez que se pulsa el botón, el atenuador se activa y se desactiva.

Cuando está activado se visualiza "ATT".

## System Q

Es posible seleccionar el mejor ajuste de sonido predefinido para los diferentes tipos de música.

### 1 Seleccione la fuente para el ajuste

Pulse el botón [SRC].

### 2 Seleccione el tipo de sonido

Pulse el botón [Q].

Cuando se pulsa una vez el botón, se visualizará el ajuste de sonido actual.

Cada vez que pulse el botón, el ajuste del sonido cambiará.

Ajuste del sonido	Visualización
Memoria de usuario	"USER"
Rock	"Rock"
Pops	"Pops"
Ligera	"Easy"
Top 40	"Top 40"
Jazz	"Jazz"
Natural	"NATURAL"



- Memoria de usuario: Los valores se ajustan en <Control de audio> (página 12).
- Cada ajuste de valor se cambia con <Ajuste de altavoz> (página 14).  
Primero deberá seleccionar el tipo de altavoz con el ajuste de Altavoz.

## Control de audio

### 1 Seleccione la fuente para el ajuste

Pulse el botón [SRC].

### 2 Ingrese al modo de control de audio

Pulse el mando [VOL].

### 3 Seleccione el elemento de audio básico para el ajuste

Pulse el mando [VOL].

Cada vez que se pulse el mando, los ítems que se pueden ajustar, cambian como se muestra en la tabla que sigue a continuación.

### 4 Ajuste el elemento de audio básico

Gire el mando [VOL].

Ítem de ajuste	Visualización	Margen
Volumen posterior*1	"Rear Volume"/ "R-VOL"	0 — 35
Nivel de subwoofer*2,3,4	"Sub-W Level"/ "SW L"	-15 — +15
Nivel de graves*5	"Bass Level"/ "BAS L"	-8 — +8
Nivel de medios*5	"Middle Level"/ "MID L"	-8 — +8
Nivel de agudos*5	"Treble Level"/ "TRE L"	-8 — +8
Balance	"Balance"/ "BAL"	Izquierda 15 — Derecha 15
Fader*4	"Fader"/ "FAD"	Posterior 15 — Frontal 15

*Salga del modo de control de audio (modo de control de volumen)*



- \*1 Es posible controlar este elemento cuando "2 ZONE"/ "2ZON" de <Configuración de audio> (página 14) está ajustado en "ON".
- \*2 Es posible controlar este ítem cuando <Cambio de salida de preamplificador> (página 37) está ajustado a "SWPRE SW". (DPX501U solamente)
- \*3 Es posible controlar este ítem cuando <Salida del subwoofer> (página 15) está ajustado a "SW ON".
- \*4 Es posible controlar este elemento cuando "2 ZONE"/ "2ZON" de <Configuración de audio> (página 14) está ajustado en "OFF".
- \*5 Estos ítems pueden ajustarse al detalle. Remítase a <Ajuste del control de audio en detalle> (página 13).
- \*5 Memoria del tono de fuente: El valor de configuración se coloca en la memoria por fuente. (el ítem de audio en detalle está incluido)

### 5 Salga del modo de control de audio Pulse cualquier botón.

Pulse un botón que no sea el mando [VOL] ni el botón [ATT].

## Ajuste del control de audio en detalle

Entre los ítems de audio básico, es posible ajustar el nivel de graves, nivel de medios y el nivel de agudos en detalle.

### 1 Seleccione el elemento de audio básico

Seleccione el ítem que va a ajustar en detalle de los siguientes;

- Nivel de graves
- Nivel de medios
- Nivel de agudos

Para obtener información sobre la selección de los ítems de audio básicos, consulte <Control de audio> (página 12).

### 2 Ingrese al modo de ajuste en detalle de control de audio

Pulse el mando [VOL] durante al menos 1 segundo.

### 3 Seleccione el elemento de audio en detalle para el ajuste

Pulse el mando [VOL].

Cada vez que se pulse el mando, los ítems que se pueden ajustar, cambian como se muestra en la tabla que sigue a continuación.

### 4 Ajuste del elemento audio en detalle

Gire el mando [VOL].

#### Nivel de graves

Ítem de ajuste	Visualización	Margen
Frecuencia central de graves	"Bass FRQ"	40/50/60/70/80/100/120/150 Hz
Factor Q de graves	"Bass QFactor"/ "BAS Q"	1,00/1,25/1,50/2,00
Refuerzo de graves	"Bass EXT"/ "B EX"	Desactivado/Activado

#### Nivel de medios

Ítem de ajuste	Visualización	Margen
Frecuencia central de medios	"Middle FRQ"/ "MID F"	0,5/1,0/1,5/2,0 kHz
Factor Q de medios	"Middle QFactor"/ "MID Q"	1,00/2,00

#### Nivel de agudos

Ítem de ajuste	Visualización	Margen
Frecuencia central de agudos	"Treble FRQ"/ "TRE"	10,0/12,5/15,0/17,5 kHz

### 5 Salga del modo de control de audio en detalle

Pulse el mando [VOL] durante al menos 1 segundo.



- Cuando se activa el refuerzo de graves, la respuesta de bajas frecuencias aumenta en un 20%.
- Es posible salir en cualquier momento del modo de control de audio al pulsar cualquier botón que no sea [VOL] ni [ATT].

# Características generales

## Configuración de audio

Ajuste del sistema de sonido, como la red de frecuencia de cruce.

### 1 Seleccione la fuente para el ajuste

Pulse el botón [SRC].

### 2 Ingrese al modo de configuración de audio

Pulse el mando [VOL] durante al menos 1 segundo.

### 3 Seleccione el elemento de configuración de audio para el ajuste

Pulse el mando [VOL].

Cada vez que se pulse el mando, los ítems que se pueden ajustar, cambian como se muestra en la tabla que sigue a continuación.

### 4 Configuración del elemento de audio

Gire el mando [VOL].

Ítem de ajuste	Visualización	Margen
Filtro de Paso Alto Frontal*2	"HPF-F Fc"/ "HPF"	Pasante/40/60/80/100/ 120/150/180/220 Hz
Filtro de Paso Alto Posterior*2	"HPF-R Fc"/ "HPR"	Pasante/40/60/80/100/ 120/150/180/220 Hz
Filtro de paso bajo*1,2	"LPF-SW"/ "LPF"	50/60/80/100/120/ Pasante Hz
Fase del subwoofer*1,2,3	"SW Phase"/ "PHAS"	Invertido (180°)/ Normal (0°)
Compensación de volumen	"Vol-Offset"/ "V-OFF"	-8 — ±0
Sonoridad	"LOUD"	Desactivado/Activado
Sistema de zona dual	"2 ZONE"/ "2ZON"	Desactivado/Activado



- Compensación del volumen:  
El volumen de cada fuente puede ajustarse de manera diferente del volumen básico.
- Sonoridad: Compensación de los tonos graves y agudos a bajo volumen.
- \*1 Es posible controlar este ítem cuando <Cambio de salida de preamplificador> (página 37) está ajustado a "SWPRE SW". (DPX501U solamente)
- \*2 Es posible controlar este ítem cuando <Salida del subwoofer> (página 15) está ajustado a "SW ON".
- \*3 Es posible controlar este elemento cuando "2 ZONE"/ "2ZON" de <Configuración de audio> (página 14) está ajustado en "OFF".
- \*3 Es posible controlar este ítem cuando el filtro de paso alto no se ha ajustado a pasante.

- Sistema de Zona Dual

La fuente principal y la secundaria (entrada auxiliar) emiten separadamente los canales frontal y trasero.

- Configure el canal de la fuente secundaria en <Ajuste del sistema de zona dual> (página 37).
- Seleccione la fuente principal con el botón [SRC].
- Ajuste el volumen del canal frontal con el mando [VOL].
- Ajuste el volumen del canal trasero en <Control de audio> (página 12).
- El control de audio no tiene efecto en la fuente secundaria.

- El sistema de zona dual se puede utilizar con la entrada auxiliar interna.

### 5 Salga del modo de configuración de audio

Pulse el mando [VOL] durante al menos 1 segundo.

## Ajuste de altavoz

Realice el ajuste fino de sintonización para que el valor de System Q sea óptimo al ajustar el tipo de altavoz.

### 1 Ingrese al modo de espera

Pulse el botón [SRC].

Seleccione la visualización "STANDBY".

### 2 Ingrese al modo de ajuste de altavoz

Pulse el mando [VOL].

Se visualiza "SP SEL"/ "SP".

### 3 Seleccione el tipo de altavoz

Gire el mando [VOL].

Cada vez que gire el mando, la configuración cambiará como se indica a continuación.

Tipo de altavoz	Visualización
Desactivado	"OFF"/ "SP OFF"
Para altavoz de 5 y 4 pulgadas	"5/4 inch"/ "SP 5/4"
Para altavoz de 6 y 6x9 pulgadas	"6x9/6 inch"/ "SP 6*9/6"
Para altavoz OEM	"O.E.M."/ "SP OEM"

### 4 Salga del modo de ajuste de altavoz

Pulse el mando [VOL].

## Salida del subwoofer

Activación o desactivación de la salida del subwoofer.

**Mantenga pulsado [AM] del mando de control durante al menos 2 segundos.**

Cada vez que presione el mando, la Salida del subwoofer se activa y se desactiva.

Cuando la salida está activada, se visualiza "SW ON".



- Es posible controlar esta función cuando <Cambio de salida de preamplificador> (página 37) está ajustado a "SWPRE SW". (DPX501U solamente)
- Es posible controlar esta función cuando "2 ZONE" de <Configuración de audio> (página 14) se ajusta a "OFF".

## Silenciamiento de TEL

El sistema de audio se silencia automáticamente al entrar una llamada telefónica.

**Cuando se recibe una llamada**

Se visualiza "CALL".

El sistema de audio queda en pausa.

**Audición del audio durante una llamada**

**Pulse el botón [SRC].**

La visualización "CALL" desaparece y el sistema de audio vuelve a activarse.

**Cuando termina la llamada**

**Cuelgue el teléfono.**

La visualización "CALL" desaparece y el sistema de audio vuelve a activarse.



- Para utilizar la función de silenciamiento de TEL, es necesario conectar el cable MUTE al teléfono mediante el uso de un accesorio telefónico comercial. Remítase a <Conexión de cables a los terminals> (página 49).

# Características generales

Función del DPX501U

## Cambio de visualización

Cambio de la información visualizada.

**Pulse el botón [DISP].**

Cada vez que se pulsa el botón, la visualización cambia como se indica a continuación.

### En la fuente de sintonizador

Información	Visualización
Nombre del servicio de programa o frecuencia (FM)	"FREQ/PS"
Texto de radio, nombre del servicio de programa o frecuencia (FM)	"R-TEXT"
Frecuencia (MW, LW)	"FREQ"
Reloj	"CLOCK"

### En la fuente de CD y disco Externo

Información	Visualización
Título del disco	"D-TITLE"*
Título de la pista	"T-TITLE"*
Número de la pista y tiempo de reproducción	"P-TIME"
Reloj	"CLOCK"

### En la fuente de archivo de audio

Información	Visualización
Título de la canción y nombre del artista	"TITLE"*
Nombre del álbum y nombre del artista	"ALBUM"*
Nombre de la carpeta	"FOLDER"
Nombre del archivo	"FILE"
Número de la pista y tiempo de reproducción	"P-TIME"
Reloj	"CLOCK"

### En Esfera/ fuente de entrada auxiliar

Información	Visualización
Nombre de la fuente	"SRC NAME"
Reloj	"CLOCK"



- \* Si el contenido de la información no se puede visualizar, se visualizará el tiempo de reproducción o frecuencia.
- El número de la pista en el archivo de audio visualiza los 3 últimos dígitos cuando este sobrepasa las 1000 canciones.
- Cuando se selecciona la pantalla de reloj, los ajustes de visualización para cada fuente cambiarán a la pantalla de reloj.

Función del DPX701U

## Cambio del modo de visualización

Cambiar el modo de visualización.

**Pulse el botón [DISP].**

Cada vez que se pulsa el botón, el modo de visualización cambia como se indica en la tabla que sigue a continuación.

Modo de visualización	Visualización
Pantalla tipo A	
Pantalla tipo B	
Pantalla tipo C	
Pantalla tipo D	

- Parte de la pantalla de gráfico
- Parte de la pantalla de texto
- Parte de la pantalla del icono de texto
- Parte de la pantalla de texto superior
- Parte de la pantalla de texto medio
- Parte de la pantalla de texto inferior
- Parte de la pantalla del icono de fuente



- El indicador se visualizará cuando el tipo de pantalla se ajuste a Pantalla tipo C o Pantalla tipo D.
- Para cambiar la información por Tipo de visualización, remítase a la siguiente tabla para conocer los métodos para alternar entre Tipos de visualización.

Tipo de la pantalla	A	B	C	D
Gráfica ①	17	17	—	—
Texto ②	—	18	—	—
Superior ④	—	—	19	19
Medios ⑤	—	—	20	20
Inferior ⑥	—	—	20	20

**Alternar entre parte de visualización gráfica y parte de visualización de texto cuando se encuentra en el modo Pantalla tipo B.**

**Pulse el botón [DISP].**

Función del DPX701U  
Pantalla tipo A/ Pantalla tipo B

## Cambio de la pantalla de la parte gráfica

Cambio de la pantalla del gráfico.

### 1 Seleccione el tipo de visualización

Pulse el botón [DISP].

Seleccione la Pantalla tipo A/ Pantalla tipo B.

### 2 Ingrese al modo de selección de pantalla gráfica

Pulse el botón [DISP] durante al menos 1 segundo.

Tipo de visualización A : Pulse el botón [DISP] durante al menos 1 segundo.

Tipo de visualización B: Después de pulsar el botón [DISP] durante más de 1 segundo pasa al modo de selección de texto. Pulse el botón [DISP] de nuevo.

### 3 Seleccione la visualización de la parte gráfica

Presione el mando de control hacia [◀◀] o [▶▶].

Cada vez que presione el mando, la visualización gráfica cambiará como se indica en la tabla que sigue a continuación.

#### Visualización de la pantalla de gráfico

Película 1

Película 2

Fondo de pantalla

### 4 Salga del modo de selección de pantalla gráfica

Pulse el botón [DISP].



- El ajuste de esta función está disponible mientras está seleccionado Pantalla tipo A/Pantalla tipo B como modo de visualización.

Función del DPX701U  
Pantalla tipo A/ Pantalla tipo B

## Selección del fondo de pantalla

Seleccione el fondo de pantalla que desee visualizar una vez que haya seleccionado Pantalla tipo A/ Pantalla tipo B en Tipo de visualización.

### 1 Seleccione la visualización del fondo de pantalla

Remítase a <Cambio de la pantalla de la parte gráfica> (página 17).

### 2 Selección del fondo de pantalla

#### Visualizar el papel de fondo uno detrás de otro

Pulse el mando de control.

Cada vez que pulse el botón, se activará o desactivará la exploración de fondos de pantalla.

Cuando dicha función está activada se visualiza "SCAN".

Cuando dicha función de búsqueda está activada, cada fondo de pantalla se visualiza durante unos segundos.

#### Seleccionar un fondo de pantalla manualmente

##### 1 Apague el buscador de fondo de pantalla.

Pulse el mando de control.

Cada vez que pulse el botón, se activará o desactivará la exploración de fondos de pantalla.

##### 2 Seleccione el fondo de pantalla.

Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].

Cada vez que presione el mando, el fondo de pantalla cambiará.

### 3 Salga del modo de control de visualización

Pulse el botón [DISP].

# Características generales

Función del DPX701U

Pantalla tipo B

## Seleccionar el texto de visualización

Seleccionar el texto de visualización.

### 1 Seleccione el tipo de visualización

Pulse el botón [DISP].

Seleccione la Pantalla de tipo B.

### 2 Ingrese al modo de selección de texto

Pulse el botón [DISP] durante al menos 1 segundo.

### 3 Seleccione el texto

Presione el mando de control hacia [◀◀] o [▶▶].

#### En la fuente de sintonizador

Información	Visualización
Nombre del servicio de programa (FM)	"Frequency/PS"*
Texto de radio o Nombre del servicio de programa (FM)	"Radio Text"*
Frecuencia (MW, LW)	"Frequency"
Reloj	"Clock"
Fecha	"Date"

#### En la fuente de CD y disco Externo

Información	Visualización
Título del disco	"Disc Title"*
Título de la pista	"Track Title"*
Número de la pista y tiempo de reproducción	"P-Time"
Nombre del disco	"DNPS"
Reloj	"Clock"
Fecha	"Date"

#### En la fuente de archivo de audio

Información	Visualización
Título de la canción y nombre del artista	"Title/Artist"*
Nombre del álbum y nombre del artista	"Album/Artist"*
Nombre de la carpeta	"Folder Name"
Nombre del archivo	"File Name"
Número de la pista y tiempo de reproducción	"P-Time"
Reloj	"Clock"
Fecha	"Date"

#### En Espera/ fuente de entrada auxiliar

Información	Visualización
Nombre de la fuente	"Source Name"
Reloj	"Clock"

## 4 Salga del modo de selección de texto

Pulse el botón [DISP] durante al menos 1 segundo.



- \* Si el contenido de la información no se puede visualizar, se visualizará el tiempo de reproducción o frecuencia.
- Cuando se conecta LX-AMP, se visualizará la configuración del elemento en el modo de visualización del LX-AMP.
- El número de la pista en el archivo de audio visualiza los 3 últimos dígitos cuando este sobrepasa las 1000 canciones.

Función del DPX701U  
Pantalla tipo C/ Pantalla tipo D

## Cambio de visualización de texto

Cambiar la visualización de texto.

### 1 Seleccione el tipo de visualización

Pulse el botón [DISP].

Seleccione la Pantalla de tipo C/Pantalla de tipo D.

### 5 Ingrese al modo de selección de texto

Pulse el botón [DISP] durante al menos 1 segundo.

### 6 Seleccione la parte de visualización de texto

Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].

El cursor (▀) se mueve a la parte de la pantalla de texto seleccionada.

**Seleccione el texto**

Presione el mando de control hacia [◀◀] o [▶▶].

Para los elementos de ajuste, remítase a la tabla indicada más adelante.

### 4 Salga del modo de selección de texto

Pulse el botón [DISP].



- La misma información no puede visualizarse en la parte superior, central e inferior de la pantalla de texto. Sin embargo, la pantalla en blanco puede tener selecciones múltiples.
- El número de la pista en el archivo de audio visualiza los 3 últimos dígitos cuando este sobrepasa las 1000 canciones.
- Cuando se conecta LX-AMP, se visualizará la configuración del elemento en el modo de visualización del LX-AMP.

**El texto se visualiza en la parte de la pantalla de texto superior**

#### En la fuente de sintonizador

Información	Visualización
Nombre del servicio de programa (FM)	"Frequency/PS"*
Texto de radio o Nombre del servicio de programa (FM)	"Radio Text"*
Frecuencia (MW, LW)	"Frequency"
Reloj	"Clock"
Fecha	"Date"

#### En la fuente de CD y disco Externo

Información	Visualización
Título del disco	"Disc Title"*
Título de la pista	"Track Title"*
Número de la pista y tiempo de reproducción	"P-Time"
Nombre del disco	"DNPS"
Reloj	"Clock"
Fecha	"Date"

#### En la fuente de archivo de audio

Información	Visualización
Título de la canción y nombre del artista	"Title/Artist"*
Nombre del álbum y nombre del artista	"Album/Artist"*
Nombre de la carpeta	"Folder Name"
Nombre del archivo	"File Name"
Número de la pista y tiempo de reproducción	"P-Time"
Reloj	"Clock"
Fecha	"Date"

#### En Espera/ fuente de entrada auxiliar

Información	Visualización
Nombre de la fuente	"Source Name"
Reloj	"Clock"
Fecha	"Date"



- \* Si el contenido de la información no se puede visualizar, se visualizará el tiempo de reproducción o frecuencia.

## Características generales

**El texto se visualiza en la parte de la pantalla de texto medio**

### En la fuente de sintonizador

Información	Visualización
Reloj	"Clock"
Fecha	"Date"
En blanco	"Blank"
Texto de radio (FM)	"Radio Text"*

### En la fuente de CD y disco Externo

Información	Visualización
Reloj	"Clock"
Fecha	"Date"
En blanco	"Blank"
Título del disco	"Disc Title"*
Título de la pista	"Track Title"*
Nombre del disco	"DNPS"

### En la fuente de archivo de audio

Información	Visualización
Reloj	"Clock"
Fecha	"Date"
En blanco	"Blank"
Título de la canción y nombre del artista	"Title/Artist"*
Nombre del álbum y nombre del artista	"Album/Artist"*
Nombre de la carpeta	"Folder Name"
Nombre del archivo	"File Name"

### En Espera/ fuente de entrada auxiliar

Información	Visualización
Reloj	"Clock"
Fecha	"Date"
En blanco	"Blank"



- \* Si el contenido de la información no se puede visualizar, se visualizará el logotipo de Kenwood.

**El texto se visualiza en la parte de la pantalla de texto inferior**

### En la fuente de sintonizador

Información	Visualización
Indicador	"Status"
Reloj	"Clock"
Fecha	"Date"
En blanco	"Blank"
Texto de radio (FM)	"Radio Text"*

### En la fuente de CD y disco Externo

Información	Visualización
Indicador	"Status"
Reloj	"Clock"
Fecha	"Date"
En blanco	"Blank"
Título del disco	"Disc Title"*
Título de la pista	"Track Title"*
Nombre del disco	"DNPS"

### En la fuente de archivo de audio

Información	Visualización
Indicador	"Status"
Reloj	"Clock"
Fecha	"Date"
En blanco	"Blank"
Título de la canción y nombre del artista	"Title/Artist"*
Nombre del álbum y nombre del artista	"Album/Artist"*
Nombre de la carpeta	"Folder Name"
Nombre del archivo	"File Name"

### En Espera/ fuente de entrada auxiliar

Información	Visualización
Indicador	"Status"
Reloj	"Clock"
Fecha	"Date"
En blanco	"Blank"



- \* Si el contenido de la información no se puede visualizar, se visualizará el tiempo de reproducción.

Función del DPX701U

Pantalla tipo B/ Pantalla tipo C/ Pantalla tipo D

## **Selección del color de la fuente**

Selección del color de la fuente de la pantalla.

### **1 Ingrese al modo de selección de texto**

Pantalla tipo B : Remítase a <Seleccionar el texto de visualización> (página 18).

Pantalla tipo C/D : Remítase a <Cambio de visualización de texto> (página 19).

### **2 Alterne enter selección de texto y selección de color del tipo de letra**

Pulse el mando de control.

### **3 Seleccione la parte de visualización de texto**

**Seleccione la fila (sólo para pantalla tipo C/D)**

Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].

El cursor (▀) se mueve a la parte de la pantalla de texto seleccionada.

**Seleccione el color de la fuente**

Presione el mando de control hacia [◀◀] o [▶▶].

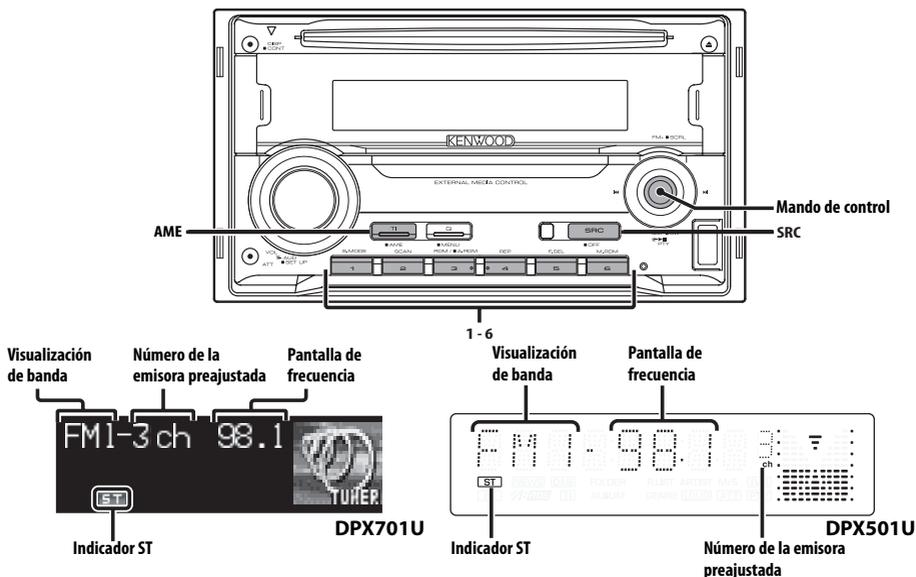
### **4 Salga del modo de selección de fuente**

Pulse el mando de control.



- Cuando seleccione la visualización de la pantalla tipo B, elija un color para el tipo de letra que se pueda ver fácilmente.
- Es posible ajustar el ítem "Status" de la pantalla tipo C/D; sin embargo, el color de la pantalla actual no cambiará.

# Características del sintonizador



## Sintonización

Selección de la emisora.

### 1 Seleccione la fuente de sintonizador

Pulse el botón [SRC].

Seleccione la visualización "TUNER".

### 2 Seleccione la banda

Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].

Cada vez que se coloca el mando en [FM], la banda de recepción cambiará entre FM1, FM2 y FM3.

### 3 Sintonice la banda hacia arriba o hacia abajo

Presione el mando de control hacia [◀◀] o [▶▶].



- Durante la recepción de emisoras en estéreo, el indicador "ST" se activa.

## Accesorio de DPX701U

Función del mando a distancia

## Sintonización de acceso directo

Introducción de la frecuencia y sintonización.

### 1 Seleccione la banda

Pulse el botón [FM] o [AM].

### 2 Ingrese al modo de sintonización de acceso directo

Pulse el botón [DIRECT] del mando a distancia.

Se visualiza "----".

### 3 Introduzca la frecuencia

Pulse los botones numéricos en el mando a distancia.

Ejemplo:

Frecuencia deseada	Pulse el botón
92,1 MHz (FM)	[0], [9], [2], [1]
810 kHz (AM)	[0], [8], [1], [0]

## Cancelación de la sintonización de acceso directo

Pulse el botón [DIRECT] del mando a distancia.

## Memoria de presintonización de emisoras

---

Almacenamiento de emisoras en la memoria.

### 1 Seleccione la banda

Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].

### 2 Seleccione la frecuencia que va a guardar en la memoria

Presione el mando de control hacia [◀◀] o [▶▶].

### 3 Guarde la frecuencia en la memoria

Pulse el botón [1] — [6] deseado durante al menos 2 segundos.

La visualización del número predefinido parpadea 1 vez.

En cada banda, se puede guardar 1 emisora en la memoria de cada botón [1] — [6].

## Entrada de memoria automática

---

Almacenamiento automático de emisoras con buena recepción en la memoria.

### 1 Seleccione la banda de la entrada de memoria automática

Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].

### 2 Abra la entrada de memoria automática

Pulse el botón [AME] durante al menos 2 segundos.

Cuando se guardan en memoria 6 emisoras que pueden recibirse, la entrada de memoria automática se cierra.



- Cuando está activada la <AF (Frecuencia alternativa)> (página 39), sólo se guardan en memoria emisoras RDS.
- Cuando se realiza la entrada de memoria automática en la banda FM2, las emisoras RDS predefinidas en la banda FM1 no se almacenan en la memoria. De manera similar, cuando se realiza en la banda FM3, las emisoras RDS predefinidas en FM1 o FM2 no se guardan en la memoria.

## Sintonización preajustada

---

Recuperación de las emisoras de la memoria.

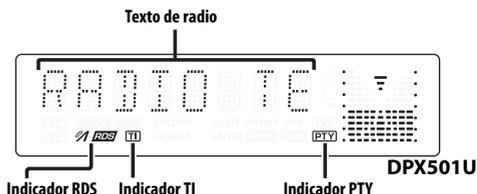
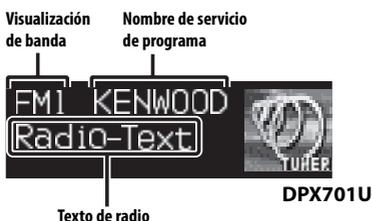
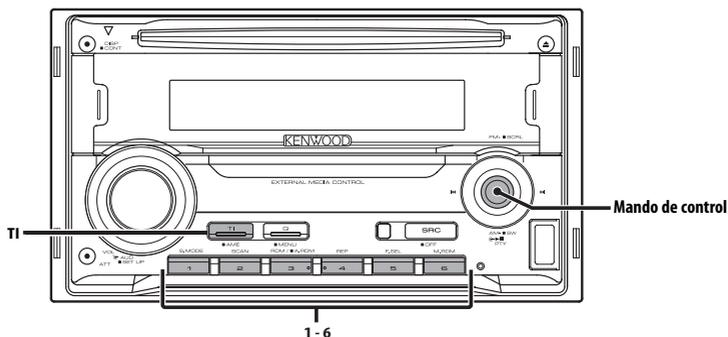
### 1 Seleccione la banda

Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].

### 2 Recupere la emisora

Pulse el botón [1] — [6] deseado.

# Características de RDS



## Información de tráfico

Cambio automático a la información de tráfico cuando comienza un boletín de tráfico incluso aunque no esté escuchando la radio.

### Pulse el botón [TI].

Cada vez que se pulse el botón, la función de Información de Tráfico se activa o desactiva. Cuando está activado, el indicador "TI" se activa. (DPX501U solamente)

Cuando no se esté recibiendo una emisora de información de tráfico, el indicador "TI" parpadea. Cuando comience el boletín de tráfico, se visualizará "Traffic INFO"/ "TRAFFIC" y el audio cambiará a la información de tráfico.



- Durante la recepción de una emisora AM, cuando la función de información de tráfico esté activada, la frecuencia cambia a una emisora FM.
- Durante la recepción de información de tráfico, el volumen ajustado es recordado automáticamente, y la próxima vez que cambie a la información de tráfico se recordará automáticamente dicho volumen.

## Recepción de otras emisoras de información de tráfico

Presione el mando de control hacia [◀◀] o [▶▶].



- La información del tráfico se puede cambiar cuando esta se encuentra en la fuente del sintonizador. Sin embargo, no se puede cambiar la información de tráfico mientras tiene lugar la recepción del boletín de tráfico de fuentes diferentes al sintonizador.

## Despliegue del texto de radio

Despliegue del texto de radio visualizado.

Mantenga pulsado [FM] del mando de control durante al menos 2 segundos.



- Cuando el <Control de iluminación de la pantalla> (page 37) se desactiva, es posible que la pantalla se apague mientras se despliega.

## PTY (tipo de programa)

Selección del tipo de programa y búsqueda de una emisora.

### 1 Ingrese al modo PTY

**Pulse el mando de control.**

Se visualiza "PTY Select". (DPX701U solamente)  
Durante el modo PTY, el indicador "PTY" se activa.  
(DPX501U solamente)



- Esta función no puede utilizarse durante la recepción de un boletín de tráfico o de AM.

### 2 Seleccione el tipo de programa

**Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].**

Cada vez que presione el mando, el tipo de programa cambiará como se indica en la tabla que sigue a continuación.

n.º	Tipo de programa	Visualización DPX701U	DPX501U
1.	Charlas	"All Speech"	"SPEECH"
2.	Música	"All Music"	"MUSIC"
3.	Noticias	"News"	"NEWS"
4.	Actualidades	"Current Affairs"	"AFFAIRS"
5.	Información	"Information"	"INFO"
6.	Deportes	"Sport"	"SPORT"
7.	Educación	"Education"	"EDUCATE"
8.	Drama	"Drama"	"DRAMA"
9.	Cultura	"Cultures"	"CULTURE"
10.	Ciencias	"Science"	"SCIENCE"
11.	Varios	"Varied Speech"	"VARIED"
12.	Música pop	"Pop Music"	"POP M"
13.	Música rock	"Rock Music"	"ROCK M"
14.	Música lenta	"Easy Listening M"	"EASY M"
15.	Clásica ligera	"Light Classic M"	"LIGHT M"
16.	Clásica seria	"Serious Classics"	"CLASSICS"
17.	Otras músicas	"Other Music"	"OTHER M"
18.	Boletín metereológico	"Weather & Metr"	"WEATHER"
19.	Finanzas	"Finance"	"FINANCE"
20.	Programas para niños	"Children's Prog"	"CHILDREN"
21.	Asuntos sociales	"Social Affairs"	"SOCIAL"
22.	Religión	"Religion"	"RELIGION"
23.	Telefonía	"Phone In"	"PHONE IN"
24.	Viajes	"Travel & Touring"	"TRAVEL"
25.	Ocio	"Leisure & Hobby"	"LEISURE"
26.	Música jazz	"Jazz Music"	"JAZZ"
27.	Música country	"Country Music"	"COUNTRY"
28.	Música nacional	"National Music"	"NATION M"

29.	Música "oldies"	"Oldies Music"	"OLDIES"
30.	Música popular	"Folk Music"	"FOLK M"
31.	Documental	"Documentary"	"DOCUMENT"



- Las charlas y la música incluyen los siguientes tipos de programas.  
Música: n.º 12 — 17, 26 — 30  
Charlas : n.º 3 — 11, 18 — 25, 31
- El tipo de programa puede guardarse en los botones de memoria del [1] — [6] y recuperarse rápidamente. Remítase a <Preajuste del tipo de programa> (página 26).
- Es posible cambiar el idioma de visualización. Remítase a <Cambio del idioma de la función PTY> (página 26).

### 3 Búsqueda de la emisora del tipo de programa seleccionado

**Presione el mando de control hacia [◀◀] o [▶▶].**

Si desea buscar otras emisoras, vuelva a pulsar la parte [◀◀] o [▶▶] del mando de control.



- Cuando no se encuentre el tipo de programa seleccionado, se visualizará "NO PTY". Seleccione otro tipo de programa.

### 4 Salga del modo PTY

**Pulse el mando de control.**

## Preajuste del tipo de programa

Almacenamiento del tipo de programa en la memoria de botón predefinido y recuperación rápida del mismo.

### Preajuste del tipo de programa

#### 1 Seleccione el tipo de programa que desea predefinir

Remítase a <PTY (tipo de programa)> (página 25).

#### 2 Predefina el tipo de programa

Pulse el botón deseado entre [1] — [6] durante al menos 2 segundos.

### Recuperación del tipo de programa predefinido

#### 1 Ingrese al modo PTY

Remítase a <PTY (tipo de programa)> (página 25).

#### 2 Recupere el tipo de programa

Pulse el botón deseado entre [1] — [6].

## Cambio del idioma de la función PTY

Selección del idioma de visualización del tipo de programa.

### 1 Ingrese al modo PTY

Remítase a <PTY (tipo de programa)> (página 25).

### 2 Ingrese al modo de cambio de idioma

Pulse el botón [TI].

### 3 Seleccione el idioma

Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].

Cada vez que presione el mando, el idioma cambiará como se indica en la tabla que sigue a continuación.

#### DPX701U

Idioma	Visualización
Inglés	"English"
Español	"Spanish"
Francés	"French"
Holandés	"Dutch"
Noruego	"Norwegian"
Portugués	"Portuguese"
Sueco	"Swedish"
Alemán	"German"

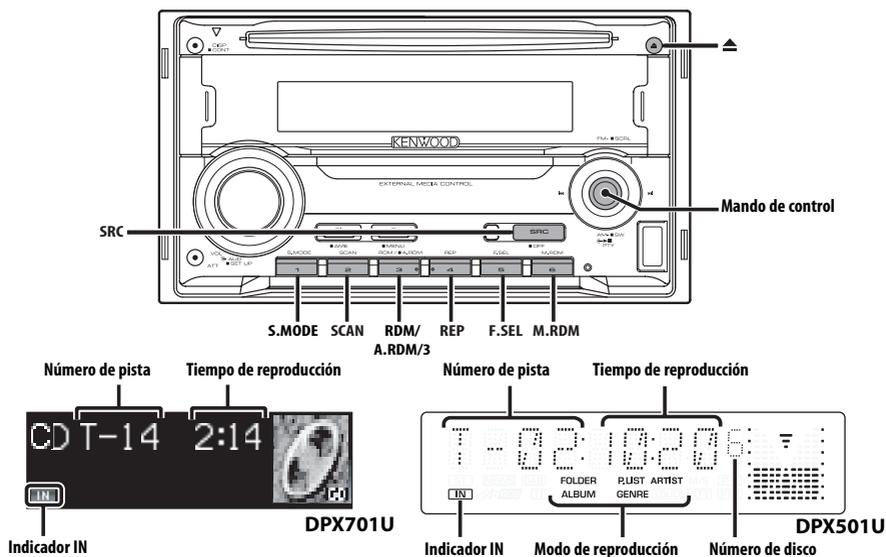
#### DPX501U

Idioma	Visualización
Inglés	"ENGLISH"
Francés	"FRENCH"
Sueco	"SWEDISH"
Alemán	"GERMAN"

### 4 Salga del modo de cambio de idioma

Pulse el botón [TI].

# Funciones de control de CD/Dispositivo USB/Archivo de audio/ Disco externo



## Reproducción de CDs y archivos de audio

### Cuando hay un CD insertado

Pulse el botón [SRC].

Seleccione la visualización "Compact Disc"/ "CD".



- Cuando haya un CD insertado, el indicador "IN" se activa.

### Pausa y reproducción

Pulse el mando de control.

Cada vez que se pulsa el mando, el modo cambia entre pausa y reproducción.

### Expulse el CD

Pulse el botón [▲].



- El aviso que aparece cuando se selecciona la carpeta se puede cancelar en <Índice de voz> (página 43) durante la reproducción de medios ACDrive.

# Funciones de control de CD/Dispositivo USB/Archivo de audio/ Disco externo

## Reproducción de un dispositivo USB

### Reproducción de un dispositivo USB

**1 Seleccione una fuente que no sea el dispositivo USB**  
Pulse el botón [SRC].

**2 Conecte el dispositivo USB.**

**3 Seleccione fuente USB**  
Pulse el botón [SRC].

Seleccione la visualización "USB".



- Remítase a <Acerca de AAC, MP3 y WMA> (página 8) de los archivos de audio que pueden reproducirse.
- Para conocer los tipos de dispositivos USB disponibles y cómo conectar dispositivos USB, remítase a <Acerca del dispositivo USB> (página 10).
- Tras detener la reproducción de un archivo del dispositivo USB, puede reiniciar la reproducción del archivo desde el punto en el que detuvo su reproducción.

Incluso tras quitar el dispositivo USB, puede reiniciar la reproducción del archivo desde el punto en el que detuvo su reproducción siempre que los archivos que contenga el dispositivo USB sean los mismos.

- Asegúrese de insertar el conector del dispositivo USB en todo su recorrido.
- Puede reproducir el disco (medios ACDrive) creado por Media Manager mediante la misma operación.
- El aviso que aparece cuando se selecciona la carpeta se puede cancelar en <Índice de voz> (página 43) durante la reproducción de medios ACDrive.

### Pausa y reproducción

**Pulse el mando de control.**

Cada vez que se pulsa el mando, el modo cambia entre pausa y reproducción.

### Quitar el dispositivo USB

**1 Seleccione una fuente que no sea el dispositivo USB**  
Pulse el botón [SRC].

**2 Quitar el dispositivo USB.**



- Quitar el dispositivo USB estando seleccionado como fuente puede dañar los datos almacenados en el dispositivo USB.



- Puede quitar el dispositivo USB con seguridad con la unidad apagada.

## Reproducción de discos externos

Reproducción de discos colocados en reproductor de discos opcional accesorio de esta unidad.

**Pulse el botón [SRC].**

Seleccione la visualización del reproductor de discos deseado.

**Ejemplos de visualizaciones:**

Visualización	Reproductor de Discos
"CD Changer"/ "CD CH"	Cambiador de CD
"MD Changer"/ "MD CH"	Cambiador de MD

### Pausa y reproducción

**Pulse el mando de control.**

Cada vez que se pulsa el mando, el modo cambia entre pausa y reproducción.



- El disco 10 se visualiza como "0". (DPX501U solamente)
- Las funciones que pueden utilizarse y la información que se puede visualizar, pueden ser diferentes dependiendo del reproductor de discos externo conectado.

## Avance rápido y rebobinado

### Avance rápido

**Mantenga pulsada la parte [▶▶] del mando de control.**

Libere para reanudar la reproducción.

### Rebobinado

**Mantenga pulsada la parte [◀◀] del mando de control.**

Libere para reanudar la reproducción.



- El sonido no se emite mientras se lleva a cabo la búsqueda del archivo de audio.
- El avance rápido y el rebobinado no pueden realizarse dependiendo del formato de archivo AAC.

## Búsqueda de pistas/archivos

Búsqueda de una canción del disco o de la carpeta de archivos de audio.

Presione el mando de control hacia [◀◀] o [▶▶].

*Función de cambiador de discos/ archivos de audio*

## Búsqueda de discos/búsqueda de carpetas

Selección del disco colocado en el cambiador de discos o de la carpeta grabada en los medios de archivo de audio.

Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].

*Accesorio de DPX701U*

*Función del mando a distancia*

## Búsqueda directa de pistas/archivos

Búsqueda de pistas/archivos mediante la introducción del número de la pista/archivo.

### 1 Introduzca el número de la pista/archivo

Pulse los botones numéricos en el mando a distancia.



- La búsqueda directa de archivo se puede ajustar hasta máximo 999.

### 2 Realice la búsqueda de pista/archivo

Pulse el botón [◀◀] o [▶▶].

### Cancelación de la búsqueda directa de pistas/archivos

Pulse el botón [▶▶].

*Accesorio de DPX701U*

*Función de cambiadores de discos con mando a distancia*

## Búsqueda directa de discos

Búsqueda de discos mediante la introducción del número del disco.

### 1 Introduzca el número de disco

Pulse los botones numéricos en el mando a distancia.

### 2 Realice la búsqueda del disco

Pulse el botón [+] o [-].

### Cancelación de la búsqueda directa de discos

Pulse el botón [▶▶].



- Introduzca "0" para seleccionar el disco 10.

## Repetición de pistas/archivos/ discos/carpetas

Repetición de la reproducción de la canción, disco en el cambiador de discos o carpeta de archivo de audio que esté escuchando.

Pulse el botón [REP].

Cada vez que se pulse el botón, la repetición de la reproducción cambiará como se indica en la tabla que sigue a continuación.

### En la fuente de CD y disco Externo

Repetición de reproducción	Visualización
Repetición de pista	"Track Repeat ON" / "TRAC REP"
Repetición de Disco (en cambiador de discos)	"Disc Repeat ON" / "DISC REP"
Desactivado	"Repeat OFF" / "REP OFF"

### En la fuente de archivo de audio

Repetición de reproducción	Visualización
Repetición de archivo	"File Repeat ON" / "FILE REP"
Repetición de carpeta	"Folder Repeat ON" / "FOLD REP"
Desactivado	"Repeat OFF" / "REP OFF"

# Funciones de control de CD/Dispositivo USB/Archivo de audio/ Disco externo

## Reproducción con exploración

---

Reproducción de la primera parte de cada canción del disco o de la carpeta de archivo de audio que esté escuchando y búsqueda de la canción que desea oír.

### 1 Inicie la reproducción con exploración

**Pulse el botón [SCAN].**

Se visualiza "Scan ON"/ "Track Scan ON"/ "File Scan ON"/ "SCAN ON"/ "TRAC SCN"/ "FILE SCN".

### 2 Libere cuando se reproduzca la canción que desee escuchar

**Pulse el botón [SCAN].**

## Reproducción aleatoria

---

Reproducción de todas las canciones del disco en orden aleatorio.

**Pulse el botón [RDM].**

Cada vez que se pulsa el botón, la reproducción aleatoria se activa o desactiva.

Cuando está activada, se visualiza "Random ON"/ "Disc Random ON"/ "Folder RDM ON"/ "DISC RDM"/ "FOLD RDM".



- Cuando se presiona el mando de control hacia [▶▶], se inicia la siguiente canción aleatoria.

*Función de cambiador de discos*

## Reproducción aleatoria del cambiador

---

Reproduzca las canciones de todos los discos del cambiador de discos en orden aleatorio.

**Pulse el botón [M.RDM].**

Cada vez que se pulsa el botón, el modo de reproducción aleatoria del cambiador se activa y desactiva.

Cuando está activado dicho modo, se visualiza "Magazine RDM ON"/ "MGZN RDM".



- Cuando se presiona el mando de control hacia [▶▶], se inicia la siguiente canción aleatoria.

*Función de archivo de audio*

## Reproducción aleatoria total

---

Reproducción aleatoria de todos los archivos de audio grabados en el disco.

**Pulse el botón [A.RDM] durante al menos 1 segundo.**

Cuando la reproducción aleatoria de discos está activada se visualiza "All Random ON"/ "ALL RDM".

### Cancelación de la reproducción aleatoria total

**Pulse el botón [A.RDM].**



- Cuando se presiona el mando de control hacia [▶▶], se inicia la siguiente canción aleatoria.

## *Función de archivo de audio*

### **Seleccione el modo**

Seleccione rápidamente el archivo o carpeta que desee escuchar.

#### **1 Seleccione el modo de selección**

Pulse el botón [FSEL].

Visualización	Seleccione el modo
"FILE SELECT"/ "FILE SEL"*1	Consulte el <Modo de selección de archivos> (página 31).
"FOLDER SELECT1"/ "FOLDER SELECT"/ "FLD SEL1"/ "FLD SEL"	Consulte el <Modo de selección de carpetas 1> (página 32).
"FOLDER SELECT2"/ "FLD SEL2"*2	Consulte el <Modo de selección de carpetas 2> (página 32).

*Salir del modo de selección*



- El modo de selección de carpetas no funciona cuando <Reproducción aleatoria total> (página 30) está activado.
- \*1 No es posible utilizar esta función cuando <Reproducción aleatoria> (página 30) está ajustada a "ON".
- \*2 No es posible realizar la operación cuando <Cambio del modo de reproducción> (página 33) no se ha ajustado a "Folder Mode"/ "FOLDER" mientras se reproducen medios ACDrive.

#### **2 Seleccione el archivo/ carpeta**

Consulte la explicación del procedimiento realizado en cada modo de selección.

#### **Desplazamiento por los nombres de archivos/ carpetas**

Mantenga pulsado [FM] del mando de control durante al menos 2 segundos.



- El aviso que aparece cuando se selecciona la carpeta se puede cancelar en <Índice de voz> (página 43) durante la reproducción de medios ACDrive.
- En el modo Seleccionar archivo, no se realiza el anuncio <Índice de voz> (página 43).

## *Función de archivo de audio*

### **Modo de selección de archivos**

Puede seleccionar un archivo de audio de la carpeta que se está reproduciendo actualmente mediante el nombre de archivo.

#### **1 Ingrese al modo de selección de archivos**

Pulse el botón [FSEL].

Seleccione la visualización "FILE SELECT"/ "FILE SEL".

Remítase a <Seleccione el modo> (página 31).

#### **Visualización de los nombres de archivos**

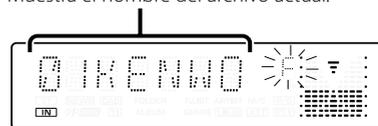
Muestra el nombre del archivo actual.



#### **Visualización de los números de archivos**

Indica el número del archivo que se está reproduciendo actualmente.

Muestra el nombre del archivo actual.



#### **2 Selección del archivo**

Presione el mando de control hacia [◀◀] o [▶▶].

#### **Alternar entre archivos en unidades de 10 canciones**

Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].

Con el botón [FM] se moverá 10 canciones hacia arriba y con el botón [AM] 10 canciones hacia abajo.



- Puede seleccionar el modo Selección de archivo hasta 999.

#### **3 Decida el archivo que desee que se reproduzca**

Pulse el mando de control.

Se libera el modo de Selección de archivo y se reproduce el archivo de audio mostrado.

# Funciones de control de CD/Dispositivo USB/Archivo de audio/ Disco externo

Función de archivo de audio

## Modo de selección de carpetas 1

Seleccione la carpeta de destino gestionando los niveles jerárquicos de las carpetas. Esto es apropiado a la hora de gestionar archivos de audio por carpeta.

### 1 Ingrese al modo Selección de carpeta 1

Pulse el botón [F.SEL].

Seleccione la visualización "FOLDER SELECT1"/ "FLD SEL1"/ "FOLDER SELECT"/ "FLD SEL".

Remítase a <Seleccione el modo> (página 31).

**Visualización del nombre de la carpeta**

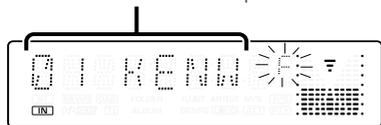
Muestra el nombre de la carpeta actual.



Visualización del número de carpeta

Muestra el número de la carpeta perteneciente a la carpeta seleccionada en el momento dado.

Muestra el nombre de la carpeta actual.



### 2 Seleccione el nivel de carpeta\*

Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].

Con el botón [FM] se moverá 1 nivel hacia abajo y con el botón [AM] 1 nivel hacia arriba.

**Selección de una carpeta del mismo nivel**

Presione el mando de control hacia [◀◀] o [▶▶].

Utilice la parte [◀◀] del mando de control para ir a la carpeta anterior, y la parte [▶▶] del mando de control para ir a la carpeta siguiente.

**Retorno al nivel superior\***

Pulse el botón [3].



- \* No es posible realizar la operación cuando <Cambio del modo de reproducción> (página 33) no se ha ajustado a "Folder Mode"/ "FOLDER" mientras se reproducen medios ACDrive.

### 3 Decida la carpeta que desee que se reproduzca

Pulse el mando de control.

El modo de selección de carpeta se libera y se reproduce el archivo de audio de la carpeta visualizada.

Función de archivo de audio

## Modo de selección de carpetas 2

Seleccione la carpeta de destino dentro de las carpetas que contienen archivos de audio. Sólo se muestra la carpeta que contiene archivos de audio reproducibles.

### 1 Ingrese al modo Selección de carpeta 2

Pulse el botón [F.SEL].

Seleccione la visualización "FOLDER SELECT2"/ "FLD SEL2".

Remítase a <Seleccione el modo> (página 31).

**Visualización del nombre de la carpeta**

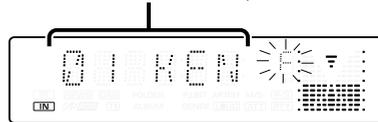
Muestra el nombre de la carpeta actual.



Visualización del número de carpeta

Muestra el número de la carpeta perteneciente a la carpeta seleccionada en el momento dado.

Muestra el nombre de la carpeta actual.



### 2 Selección de carpeta

Presione el mando de control hacia [◀◀] o [▶▶].

Cada vez que presiona el mando, se muestran las carpetas que contienen archivos de audio una tras otra.

**Compruebe el nombre de la carpeta del nivel superior**

Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].

Con el botón [FM], se muestra el nombre de carpeta del nivel superior.

Con el botón [FM], se muestra el nombre de carpeta del nivel inferior.

"□"/"⋮" aparece mientras se muestra la carpeta del nivel superior.

### 3 Decida la carpeta que desee que se reproduzca

**Pulse el mando de control.**

El modo de selección de carpeta se libera y se reproduce el archivo de audio de la carpeta visualizada.

#### *Función de los medios ACDrive*

### **Cambio del modo de reproducción**

Arregle el orden de reproducción de las canciones por categorías.

**Pulse el botón [S.MODE].**

Cada vez que se pulse el botón, el modo de reproducción cambiará como se indica en la tabla que sigue a continuación.

El indicador del modo de reproducción está activado. (DPX501U solamente)

Modo de reproducción	Categoría en la cual se va a ordenar
"PlayList Mode"/ "PLAYLIST"	Orden de la lista de reproducción.
"Genre Mode"/ "GENRE"	Por género.
"Artist Mode"/ "ARTIST"	Por artista.
"Album Mode"/ "ALBUM"	Por álbum.
"Folder Mode"/ "FOLDER"	Por la carpeta grabada en medios.



- La información de categoría de cada canción son los datos grabados en Media Manager cuando se crean medios ACDrive.
- El aviso que aparece cuando se cambia el modo, puede cancelarse en <Índice de voz> (página 43).
- El avance de la información del modo de reproducción puede seleccionarse mediante los mandos [AM] y [FM].

#### *Función de los medios ACDrive*

### **Búsqueda por letra**

La canción que desea reproducir se puede buscar al seleccionar la letra inicial del nombre del género, nombre del artista o nombre del álbum.

### 1 Ingrese al modo de búsqueda por letra

**Pulse el botón [S.MODE] durante al menos 1 segundo.**



- Esta operación no funciona cuando <Reproducción aleatoria total> (página 30) esta activada.
- Esta función está disponible solo cuando el modo de reproducción se ha ajustado a género, artista o álbum.

### **Cancelación de la búsqueda por letra**

**Pulse el botón [S.MODE].**

### 2 Inicie la búsqueda por letra

**Presione el mando de control hacia [◀◀] o [▶▶].**

La letra inicial del nombre del género, nombre del artista o nombre del álbum se visualiza y se anuncia en orden.



- El aviso de la letra inicial puede cancelarse en <Índice de voz> (página 43).
- Cuando se pulsa el mando de control para retroceder [◀◀] o [▶▶] mientras se realiza la búsqueda de letra, la letra inicial se visualiza y se leerá en orden inverso.
- Cuando se inicia la búsqueda por letra, no es posible cancelarla.

### 3 Seleccione la canción que va a reproducir

**Pulse el mando de control cuando la letra inicial de la canción que está buscando se visualice y lea.**

El grupo de la letra inicial seleccionada se reproduce.



- Es posible realizar la búsqueda por letra para letras del alfabeto (A-Z).

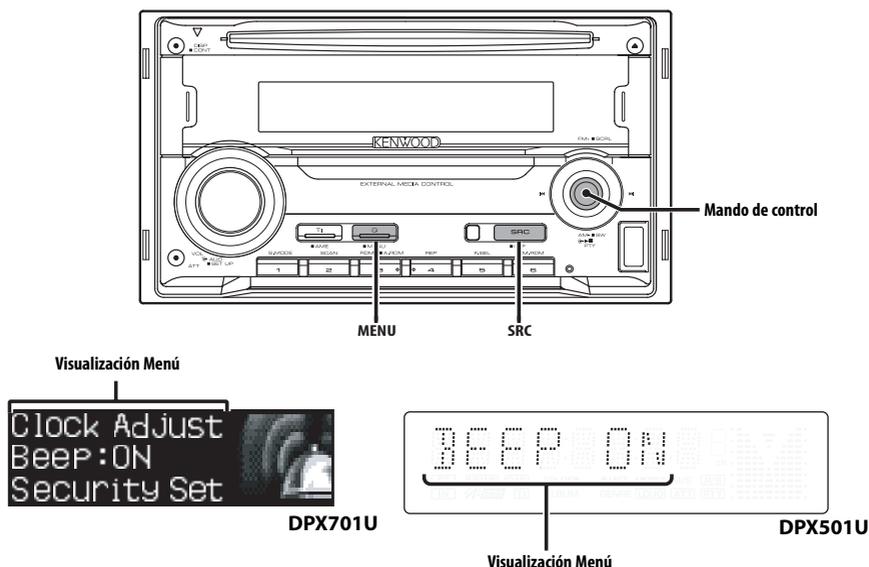
### **Despliegue de texto/título**

Recorrido por el texto del CD, texto del archivo de audio o del título de un MD.

**Mantenga pulsado [FM] del mando de control durante al menos 2 segundos.**



- Cuando el <Control de iluminación de la pantalla> (page 37) se desactiva, es posible que la pantalla se apague mientras se despliega.



## Sistema de menús

Ajuste de la función de sonido bip, etc. durante el funcionamiento.

Aquí se explica el método de funcionamiento básico del sistema de menús. La referencia a los elementos de menús y el contenido de sus ajustes se encuentra a continuación de esta explicación de funcionamiento.

### 1 Ingrese al modo de menú

Pulse el botón [MENU] durante al menos 1 segundo.

Se visualiza "MENU".

### 2 Seleccione el ítem de menú

Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].

Ejemplo: Cuando desee ajustar el sonido de bip, seleccione la visualización "Beep"/ "BEEP".

### 3 Ajuste el ítem de menú

Presione el mando de control hacia [◀◀] o [▶▶].

Ejemplo: Si selecciona "Beep"/ "BEEP", cada vez que mueva el mando, el ajuste cambiará entre "Beep : ON"/ "BEEP ON" y "Beep : OFF"/ "BEEP OFF". Seleccione 1 de estas dos configuraciones.

Puede continuar volviendo al paso 2 y ajustando otras opciones.

### 4 Salga del modo de menú

Pulse el botón [MENU].



- Cuando se visualizan otras opciones, aplicables al método de funcionamiento básico mencionado, se introduce la tabla de contenidos de sus ajustes. (Normalmente, el ajuste situado en la parte superior de la tabla es el ajuste original.) Además, la explicación de los ítems que no son aplicables (<Ajuste manual del reloj> etc.) se introducen paso a paso.
- Aparecerán tres ítems del menú en la pantalla. El ítem visualizado en el centro será el ítem que podrá ajustar. (DPX501U solamente)

En modo de espera

## Código de seguridad

Al activar el código de seguridad se impide el uso de la unidad a otras personas. Una vez que se activa el código de seguridad, será necesario ingresar este código autorizado para encender la unidad de audio ésta se retire del vehículo. La indicación de la activación de este código de seguridad previene el robo de la unidad de audio.



- Ajuste el código de seguridad cuando el <Ajuste del modo de demostración> (página 45) este desactivado.
- Cuando se activa la función de código de seguridad, no puede liberarse. Observe que su código de seguridad es el número de 4 dígitos introducido en su "Car Audio Passport" de este paquete.

### 1 Ingrese al modo de espera

Pulse el botón [SRC].

Seleccione la visualización "STANDBY".

### 2 Ingrese al modo de menú

Pulse el botón [MENU] durante al menos 1 segundo.

Cuando se visualice "MENU", se visualizará "Security Set"/ "CODE SET".

### 3 Ingrese al modo de código de seguridad

Pulse el mando de control durante al menos 1 segundo.

Cuando se visualice "Enter"/ "ENTER", se visualizará "Security Set"/ "CODE".

### 4 Seleccione los dígitos que desea introducir

Presione el mando de control hacia [◀◀] o [▶▶].

### 5 Seleccione los números del código de seguridad

Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].

### 6 Repita los pasos 4 y 5 y complete el código de seguridad.

### 7 Confirme el código de seguridad

Pulse el mando de control durante al menos 3 segundos.

Cuando se visualice "Re-Enter"/ "RE-ENTER", se visualizará "Security Set"/ "CODE".

### 8 Realice la operación de los pasos 4 a 7 y vuelva a introducir el código de seguridad.

Se visualiza "Approved"/ "APPROVED".

La función de código de seguridad se activa.



- Si introduce un código diferente a su código de seguridad, deberá volver a comenzar desde el paso 4.

### Restablecimiento de la función de código de seguridad, cuando la unidad de audio se utiliza por primera vez después de haberla desconectado de la fuente de alimentación de batería o cuando se pulsa el botón de reinicio

#### 1 Active la alimentación.

#### 2 Realice la operación de los pasos 4 a 7 y vuelva a introducir el código de seguridad.

Se visualiza "Approved"/ "APPROVED".

Ahora puede utilizar la unidad.



- Si se introduce un código incorrecto, se visualizará "Waiting"/ "WAITING", y se generará el tiempo prohibido de entrada mostrado a continuación. Después de que el tiempo prohibido de entrada transcurre, se visualizará "Security"/ "CODE", y la entrada podrá ser realizada.

Número de veces que se introdujo el código incorrecto	Tiempo prohibido de entrada
1	—
2	5 minutos
3	1 hora
4	24 horas

En modo de espera

## Tono de sensor de contacto

Activación/desactivación del sonido de comprobación de funcionamiento (sonido bip).

Visualización	Preajuste
"Beep : ON"/ "BEEP ON"	Se escucha un beep.
"Beep : OFF"/ "BEEP OFF"	Beep cancelado.

# Sistema de menú

En modo de espera

## Ajuste manual del reloj



- Este ajuste puede realizarse cuando <Sincronización del reloj> (página 36) se ajusta a desactivado.

### 1 Seleccione el modo de ajuste de reloj

Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].

Seleccione la visualización "Clock Adjust"/"CLK ADJ".

### 2 Ingrese al modo de ajuste del reloj

Pulse el mando de control durante al menos 1 segundo.

La indicación horaria parpadea.

### 3 Ajuste las horas

Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].

#### Ajuste los minutos

Presione el mando de control hacia [◀◀] o [▶▶].

### 4 Salga del modo de ajuste del reloj

Pulse el botón [MENU].

Función del DPX701U

En modo de espera

## Ajuste de fecha

### 1 Seleccione el modo de ajuste de fecha

Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].

Seleccione la visualización "Date Adjust".

### 2 Ingrese al modo de ajuste de fecha

Pulse el mando de control durante al menos 1 segundo.

La visualización de fecha parpadea.

### 3 Selección del elemento (día, mes o año) que desee ajustar

Presione el mando de control hacia [◀◀] o [▶▶].

Los elementos que parpadean son los que pueden ajustarse.

### 4 Ajuste cada elemento

Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].

### 5 Repita los pasos 3 y 4 y ajuste la fecha.

### 6 Salga del modo de ajuste de fecha

Pulse el botón [MENU].

Función del DPX701U

En modo de espera

## Modo de fecha

Ajuste del formato de la fecha.

### 1 Seleccione el modo de fecha

Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].

Seleccione la visualización "Date Mode".

### 2 Seleccione el formato de fecha

Presione el mando de control hacia [◀◀] o [▶▶].

### 3 Salga del modo de menú

Pulse el botón [MENU].

En modo de espera

## Sincronización del reloj

Sincronización de los datos horarios de la emisora RDS y el reloj de esta unidad.

Visualización	Preajuste
"SYNC : ON" / "SYNC ON"	Sincroniza la hora.
"SYNC : OFF" / "SYNC OFF"	Ajuste de la hora manualmente.



- La sincronización del reloj tarda de 3 a 4 minutos.

En modo de espera

## Iluminación indirecta

Puede iluminar el área que rodea la pantalla con una luz indirecta suave.

Visualización	Preajuste
"Lighting : ON" / "LGHT ON"	Activa la iluminación indirecta.
"Lighting : OFF" / "LGHT OFF"	Desactiva la iluminación indirecta.

## Control de iluminación de la pantalla

Esta función desactiva la pantalla cuando no se realiza ninguna operación durante un periodo superior a 5 segundos. Esta función es muy útil cuando conduce durante la noche.

Visualización	Preajuste
"Display : ON" / "DISP ON"	Mantiene la pantalla encendida.
"Display : OFF" / "DISP OFF"	Desactiva la pantalla cuando no se realiza ninguna operación durante un periodo superior a 5 segundos.



- Ajuste el control de iluminación de la pantalla cuando el <Ajuste del modo de demostración> (página 45) esté desactivado.
- Cuando la pantalla está apagada, al pulsar cualquier tecla se volverá a encender.
- Cuando la pantalla está apagada, no será posible realizar ninguna operación a excepción de las siguientes:
  - Volumen
  - Atenuador
  - Selección de la fuente
  - Expulsión del disco
  - Apagado de la alimentación
- Durante el control de una función, como por ejemplo, el sistema de menú, la pantalla permanece encendida.

En modo de espera

### Atenuación de iluminación

Atenua la luz de la pantalla de visualización de esta unidad automáticamente cuando las luces del vehículo están encendidas.

Visualización	Preajuste
"Dimmer : ON" / "DIM ON"	Se atenua la luz de la pantalla.
"Dimmer : OFF" / "DIM OFF"	No se atenua la luz de la pantalla.

Función del DPX501U

En modo de espera

### Cambio de salida de preamplificador

Cambio de salida de preamplificador entre el altavoz trasero y el subwoofer. (En el modo subwoofer el control de efecto desvanecimiento queda anulado)

Visualización	Preajuste
"SWPRE R"	Presalida posterior.
"SWPRE SW"	Presalida del subwoofer.

En modo de espera

### Ajuste del amplificador incorporado

Control del amplificador incorporado.

Al desactivar este control se mejora la calidad de la presalida.

Visualización	Preajuste
"AMP : ON" / "AMP ON"	Se activa el amplificador incorporado.
"AMP : OFF" / "AMP OFF"	Se desactiva el amplificador incorporado.

Otros modos (diferentes del modo de espera)/

Cuando está activado el sistema de zona dual

### Ajuste del sistema de zona dual

Ajuste del sonido del canal frontal y del canal posterior en el sistema de zona dual.

Visualización	Preajuste
"Zone2 : Rear" / "ZONE2 R"	La fuente secundaria (fuente de entrada auxiliar) es para canal trasero.
"Zone2 : Front" / "ZONE2 F"	La fuente secundaria (fuente de entrada auxiliar) es para canal frontal.

# Sistema de menú

Otros modos (diferentes del modo de espera)

## B.M.S. (Sistema de administración de graves)

Ajuste el nivel de refuerzo de graves del amplificador externo con la unidad principal.

Visualización	Preajuste
"AMP Bass : Flat"/ "BMS FLT"	El nivel de refuerzo de graves es plano.
"AMP Bass : +6"/ "BMS +6"	El nivel de refuerzo de graves es bajo (+6dB).
"AMP Bass : +12"/ "BMS +12"	El nivel de refuerzo de graves es medio (+12dB).
"AMP Bass : +18"/ "BMS +18"	El nivel de refuerzo de graves es alto (+18dB).



- Remítase al catálogo o al manual de instrucciones para amplificadores de potencia que pueden ser controlados desde esta unidad.
- Para amplificadores, existen modelos que se pueden ajustar desde lo mínimo hasta +18 dB, y el modelo que se puede ajustar desde lo mínimo hasta +12 dB. Cuando un amplificador que solo puede ajustarse a +12 se conecta a la unidad, "AMP Bass : +18"/ "BMS +18" no funcionará correctamente aún si este es seleccionado.

Otros modos (diferentes del modo de espera)

## B.M.S. Compensación de frecuencias

Ajuste de la frecuencia central reforzada por el B.M.S.

Visualización	Preajuste
"AMP FREQ : Normal"/ "BMSF NML"	Refuerzo con la frecuencia central normal.
"AMP FREQ : Low"/ "BMSF LOW"	Disminuye la frecuencia central normal en 20%.

Con la conexión del LX-AMP a la unidad

## Control del amplificador

Es posible controlar el LX-AMP conectado a la unidad.

### 1 Selección del modo de control del amplificador

Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].

Seleccione la visualización "AMP Control"/ "AMP CTRL".

### 2 Acceso al modo de control del amplificador

Pulse el mando de control durante al menos 1 segundo.

### 3 Selección del ítem de control del amplificador para su ajuste

Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].



- Respecto de los detalles del ítem de control del amplificador, consulte el manual de instrucciones que acompaña al LX-AMP.

### 4 Ajuste del modo de control del amplificador

Presione el mando de control hacia [◀◀] o [▶▶].

### 5 Salida del modo de control del amplificador

Pulse el botón [MENU].



- No es posible utilizar la operación del LX-AMP durante el modo de espera.

## Boletín de noticias con el ajuste de interrupción

El sintonizador cambia automáticamente cuando comienza un boletín de noticias, aunque la radio no se esté escuchando. Además, puede ajustarse el intervalo de tiempo en que la interrupción no está permitida.

### Visualización y ajuste

"News : OFF" / "NEWS OFF"

"News : 00min" / "NEWS 00M"

⋮

"News : 90min" / "NEWS 90M"

Cuando se ajusta "News : 00min" / "NEWS 00M" — "News : 90min" / "NEWS 90M", la función de Interrupción del boletín de noticias se activa. Cuando el boletín de noticias está activado, el indicador "NEWS" se activa. (DPX501U solamente)

Cuando comienza el boletín de noticias, se visualiza "NEWS" y cambia al boletín de noticias.



- Si selecciona el ajuste "News : 20min" / "20MIN", los boletines de noticias posteriores no serán recibidos durante 20 minutos una vez que se haya recibido el primer boletín de noticias.
- El volumen del boletín de noticias tiene el mismo nivel que se ha ajustado para <Información de tráfico> (página 24).
- Esta función sólo está disponible si la emisora deseada envía código PTY para el boletín de noticias o pertenece a la <Enhanced Other Network> Red que envía código PTY para los boletines de noticias.
- Cuando se activa la función de interrupción del boletín de noticias, cambia a una emisora FM.

En modo de sintonización

## Búsqueda local

Sólo las emisoras con buena recepción se buscarán con la sintonización de búsqueda automática.

Visualización	Preajuste
"Local Seek : OFF" / "LO.S OFF"	La función de búsqueda local está desactivada.
"Local Seek : ON" / "LO.S ON"	La función de búsqueda local está activada.

En modo de sintonización

## Modo de sintonización

Ajusta el modo de sintonización.

Modo de sintonización	Visualización	Operación
Búsqueda automática	"Seek Mode : Auto1" / "AUTO 1"	Búsqueda automática de una emisora.
Búsqueda de emisora predefinida	"Seek Mode : Auto2" / "AUTO 2"	Búsqueda de emisoras por orden en la memoria de preajuste.
Manual	"Seek Mode : Manual" / "MANUAL"	Control de sintonización manual normal.

## AF (Frecuencia alternativa)

Cuando haya mala recepción, cambia automáticamente a otra frecuencia que emita el mismo programa en la misma red RDS y que ofrezca mejor recepción.

Visualización	Preajuste
"AF : ON" / "AF ON"	La función AF está activada.
"AF : OFF" / "AF OFF"	La función AF está desactivada.

Cuando la función AF está activada, el indicador "RDS" se activa.



- Cuando no haya ninguna otra emisora con una recepción más fuerte para el mismo programa de la red RDS, quizás oiga la emisión entrecortada. En tal caso, desactive la función AF.

## Restricción de la zona RDS (función de restricción de zona)

Es posible la selección de restringir o no los canales RDS, recibidos con la función AF para una red particular, a una zona específica.

Visualización	Preajuste
"Regional : ON"/ "REG ON"	La función de restricción de zona está activada.
"Regional : OFF"/ "REG OFF"	La función de restricción de zona está desactivada.



- Si la función AF no está limitada a una región y red en particular, dicha función ajusta la búsqueda de la emisora con una buena recepción en la misma red RDS.

## Búsqueda TP Automática

Cuando la función TI está activada y las condiciones de recepción son malas durante la audición de una emisora de información de tráfico, se realizará una búsqueda automática de otra emisora de información de tráfico con mejores condiciones de recepción.

Visualización	Preajuste
"Auto TP Seek : ON"/ "ATPS ON"	La función de búsqueda de TP automática está activada.
"Auto TP Seek : OFF"/ "ATPS OFF"	La función de búsqueda de TP automática está desactivada.

En recepción FM

## Recepción monaural

Es posible reducir el ruido recibiendo las emisoras estéreo en monaural.

Visualización	Preajuste
"MONO : OFF"/ "MONO OFF"	La recepción monaural está desactivada.
"MONO : ON"/ "MONO ON"	La recepción monaural está activada.

## Control de visualización externa

Cambio de la visualización de la pantalla externa conectada a esta unidad.

### Visualización

"DISP Out Select"/ "OEM DISP"

Cada vez que se presiona el mando de control a la posición [◀◀] o [▶▶], la visualización cambia.

Función del DPX701U

## Asignación de nombre de disco (DNPS)

Asignación de un título a un CD.

### 1 Reproduzca el disco al que desee asignar el título



- No puede añadirse un título a un MD o a medios de archivo de audio.

### 2 Ingrese al modo de menú

Pulse el botón [MENU] durante al menos 1 segundo.

Se visualiza "MENU".

### 3 Seleccione el modo de ajuste de nombre

Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].

Seleccione la visualización "Name Set".

### 4 Ingrese al modo de ajuste de nombre

Pulse el mando de control durante al menos 1 segundo.

### 5 Mueva el cursor a la posición de introducción de carácter

Presione el mando de control hacia [◀◀] o [▶▶].

## 6 Seleccione el tipo de carácter

### Pulse el mando de control.

Cada vez que se pulsa el mando, el tipo de carácter cambiará como se indica en la tabla que sigue a continuación.

#### Visualización de tipo de carácter

Alfabeto en mayúscula

Alfabeto minúscula

Números y símbolos

Caracteres especiales (caracteres de Acento)

## 7 Seleccione los caracteres

### Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].



- Los caracteres pueden introducirse mediante el mando a distancia con los botones numéricos. Ejemplo: Si se introduce "DANCE".

Carácter	Botón	Veces que es pulsado
"D"	[3]	1
"A"	[2]	1
"N"	[6]	2
"C"	[2]	3
"E"	[3]	2

## 8 Repita los pasos 5 a 7 y asigne un nombre.

### 9 Salga del modo de menú

#### Pulse el botón [MENU].



- Cuando la operación se detiene durante 10 segundos, se registra el nombre de ese momento y el modo de ajuste de nombre se cierra.
- Medios a los que se puede asignar nombre.
  - Reproductor de CD interno: 10 discos
  - Cambiador/ reproductor de CD externo: Varía de acuerdo con el cambiador/ reproductor de CD. Remítase al manual del cambiador/ reproductor de CD.
- El título del CD puede cambiarse mediante el mismo procedimiento utilizado para la asignación de nombre.

## Ajuste de pantalla de entrada auxiliar

Selección de la pantalla cuando se cambia a fuente de entrada auxiliar.

### 1 Seleccione la fuente de entrada auxiliar Pulse el botón [SRC].

Seleccione la visualización "AUX"/ "AUX EXT".

### 2 Ingrese al modo de menú

Pulse el botón [MENU] durante al menos 1 segundo.

Se visualiza "MENU".

### 3 Seleccione el modo de selección de la pantalla de entrada auxiliar Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].

Seleccione la visualización "Name Set"/ "NAME SET".

### 4 Ingrese al modo de selección de pantalla de entrada auxiliar

Pulse el mando de control durante al menos 1 segundo.

Se visualizará la pantalla de entrada auxiliar seleccionada en ese momento.

### 5 Seleccione la pantalla de entrada auxiliar Presione el mando de control hacia [◀◀] o [▶▶].

Cada vez que presione el mando, la visualización cambia como se indica a continuación.

- "AUX"/ "AUX EXT"
- "DVD"
- "PORTABLE"
- "GAME"
- "VIDEO"
- "TV"

### 6 Salga del modo de menú Pulse el botón [MENU].



- Cuando se detiene el funcionamiento durante 10 segundos, se registra el nombre en aquel momento y se cierra el modo de configuración de pantalla de entrada auxiliar.
- La pantalla de entrada auxiliar solamente se puede ajustar cuando se utiliza la entrada auxiliar incorporada o la entrada auxiliar para el KCA-S210A opcional.

## Sistema de menú

Función del DPX701U (área de mercado ruso)

En modo de espera

### Selección de caracteres rusos

Selección ruso, como el idioma de la pantalla de texto.

Visualización	Preajuste
"Russian : ON"	Visualiza textos utilizando caracteres rusos.
"Russian : OFF"	Visualiza textos utilizando caracteres europeos.



- Los textos visualizados utilizando caracteres rusos son los siguientes.
  - Nombre de carpeta/ nombre de archivo/ título de canción/ nombre de artista/ nombre de álbum
- En los textos no es posible distinguir entre los caracteres rusos en mayúsculas o en minúsculas.

### Despliegue de texto

Ajuste del despliegue de texto visualizado.

Visualización	Preajuste
"Scroll : Manual"/ "SCL MANU"	No hace el despliegue.
"Scroll : Auto"/ "SCL AUTO"	Hace el despliegue cuando la visualización cambia.



- El texto desplegado se indica a continuación.
  - Texto de CD
  - Nombre de carpeta/ nombre de archivo/ título de canción/nombre de artista/ nombre de álbum
  - Título de MD
  - Texto de radio

En modo de espera

### Configuración de entrada auxiliar incorporada

Ajuste la función de entrada auxiliar incorporada.

Visualización	Preajuste
"Built in AUX : OFF"/ "AUX OFF"	Al seleccionar la fuente no hay entrada auxiliar.
"Built in AUX : ON"/ "AUX ON"	Al seleccionar la fuente hay entrada auxiliar.

En modo de espera

### Temporizador de desconexión automática

Ajuste del temporizador para apagar esta unidad automáticamente en modo de espera prolongado.

Este ajuste sirve para ahorrar energía de la batería del vehículo.

Visualización	Preajuste
"Power OFF : - - - -"/ "OFF - - - -"	Función de desactivación por temporizador desactivada.
"Power OFF : 20min"/ "OFF 20M" (Ajuste original)	Desactiva la alimentación transcurridos 20 minutos.
"Power OFF : 40min"/ "OFF 40M"	Desactiva la alimentación transcurridos 40 minutos.
"Power OFF : 60min"/ "OFF 60M"	Desactiva la alimentación transcurridos 60 minutos.



- Este ajuste se realiza después de ajustar <Código de seguridad> (página 35).

En modo de espera

## Ajuste de la lectura del CD

Cuando existe algún problema en la reproducción de un CD con formato especial, este ajuste reproduce el CD en forma forzada.

Visualización	Preajuste
"CD Read : 1"/"CD READ 1"	Reproducir un CD y un archivo de audio.
"CD Read : 2"/"CD READ 2"	Reproducir CD en forma forzada.



- El ajuste "CD Read : 2"/"CD READ 2" no puede reproducir archivos de audio.  
Es posible que algunos CDs de música no se puedan reproducir aún en el modo "CD Read : 2"/"CD READ 2".

Función de los medios ACDrive

## Índice de voz

Ajuste del anuncio durante la reproducción de medios ACDrive.

Visualización	Preajuste
"Voice Index : ON"/"V-ID ON"	Se anuncia la guía.
"Voice Index : OFF"/"V-ID OFF"	No se anuncia.



- DPX701U (área de mercado ruso)  
El ajuste por defecto es "Voice Index : OFF".

En modo de CD/USB

## Visualización de la versión firmware ACDrive

Visualización de la versión firmware con la función ACDrive.

### 1 Seleccione el modo de visualización de la versión firmware

Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].

Seleccione la visualización "ACD F/W Version"/"ACD VER".

### 2 Visualice la versión firmware ACDrive

Presione el mando de control hacia [◀◀] o [▶▶].

En modo de CD/USB

## Pantalla de ID único

Visualización del número de serie para cada producto.

### 1 Seleccione el modo de pantalla de ID único

Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].

Seleccione la visualización "ACD Unique ID"/"ACD ID".

### 2 Visualización del ID único

Presione el mando de control hacia [◀◀] o [▶▶].

Otros modos (diferentes del modo de espera)

### Memoria de preajuste de audio

Registro de la configuración del valor en el control de sonido. No es posible borrar la memoria utilizando el botón de reinicio.

#### 1 Configuración del control de sonido

Remítase a las operaciones siguientes para configurar el control de sonido.

- <Control de audio> (página 12)
- <Configuración de audio> (página 14)

#### 2 Ingrese al modo de menú

Pulse el botón [MENU] durante al menos 1 segundo.

Se visualiza "MENU".

#### 3 Selección del modo de preajuste de audio

Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].

Seleccione la visualización "Audio Preset"/ "A-PRESET".

#### 4 Ingreso al modo de preajuste de audio

Pulse el mando de control durante al menos 1 segundo.

#### 5 Selección de la memoria preajustada de audio

Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].

Seleccione la visualización "Memory"/ "MEMORY".

#### 6 Ubicación del preajuste de audio en la memoria

Pulse el mando de control durante al menos 2 segundos.

La pantalla "Memory"/ "MEMORY" parpadea 1 vez.

#### 7 Salga del modo de preajuste de audio

Pulse el botón [MENU].



- Registre 1 par de memorias de preajuste de audio. No es posible registrarlas en la fuente.
- Cuando pulse el botón de reinicio, todas las fuentes tendrán el valor de ajuste que fue registrado.
- Los ítems siguientes no podrán registrarse.  
Volumen, balance, fader, sonoridad, compensación de volumen, sistema de zona dual, volumen posterior

Otros modos (diferentes del modo de espera)

### Recuperación del preajuste de audio

Recuperación de la configuración del sonido registrado en <Memoria de preajuste de audio> (página 44).

#### 1 Seleccione la fuente

Pulse el botón [SRC].

#### 2 Ingrese al modo de menú

Pulse el botón [MENU] durante al menos 1 segundo.

Se visualiza "MENU".

#### 3 Selección del modo de preajuste de audio

Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].

Seleccione la visualización "Audio Preset"/ "A-PRESET".

#### 4 Ingreso al modo de preajuste de audio

Pulse el mando de control durante al menos 1 segundo.

#### 5 Seleccione la recuperación del preajuste de audio

Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].

Seleccione la visualización "Recall"/"RECALL".

#### 6 Recupere el preajuste de audio

Pulse el mando de control durante al menos 2 segundos.

La pantalla "Recall"/"RECALL" parpadea 1 vez.

#### 7 Salga del modo de preajuste de audio

Pulse el botón [MENU].



- La memoria de usuario de <System Q> (página 12) se modifica valor que fue recuperado.
- El ítem de memoria del tono de la fuente de <Control de audio> (página 12) se modifica al valor que fue recuperado en la fuente seleccionada.

En modo de espera

## **Ajuste del modo de demostración**

Ajusta el modo de demostración.

### **1 Seleccione el modo de demostración**

Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].

Seleccione la visualización "DEMO Mode"/ "DEMO".

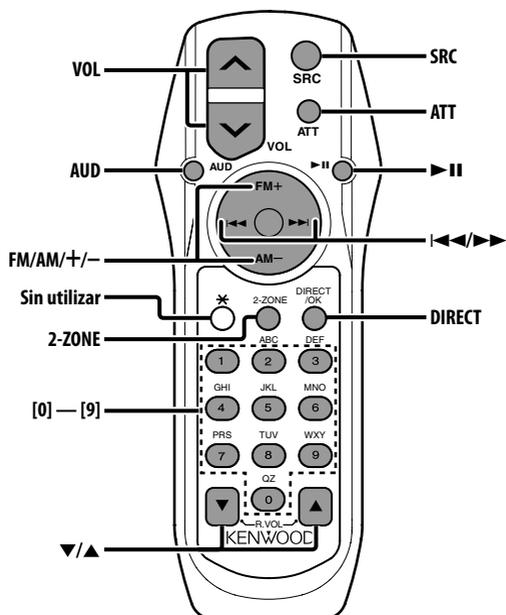
### **2 Ajuste el modo de demostración**

Pulse el mando de control durante al menos 2 segundos.

Cada vez que se pulsa el mando durante al menos 2 segundos, el modo de demostración cambia como se muestra en la tabla que sigue a continuación.

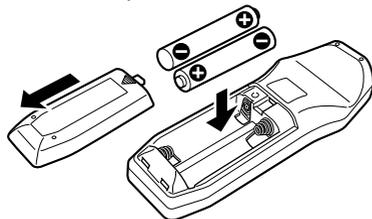
Visualización	Preajuste
"DEMO Mode : ON" / "DEMO ON"	La función del modo de demostración está activada.
"DEMO Mode : OFF" / "DEMO OFF"	Salir del modo de demostración (modo normal).

## Operaciones básicas del mando a distancia



### Carga y cambio de la pila

Utilice dos pilas tamaño "AA"/ "R6". Deslice la cubierta del compartimiento de las pilas presionándola ligeramente para extraerla como se muestra en la figura. Inserte las pilas con los polos + y - alineados correctamente, siguiendo la ilustración del interior del compartimiento.



#### ⚠ADVERTENCIA

- Guarde las pilas no utilizadas lejos del alcance de los niños. Llame al médico inmediatamente si la pila fuera ingerida por accidente.



- No coloque el mando a distancia en lugares calientes, como por ejemplo el cuadro de instrumentos.

### Operaciones básicas

#### Botones [VOL]

Ajuste del volumen.

#### Botón [SRC]

Cada vez que se pulse el botón, la fuente cambiará.

Respecto del orden de cambio de la fuente, remítase a <Selección de la fuente> (página 11).

#### Botón [ATT]

Baja el volumen rápidamente.

Cuando se pulsa de nuevo, vuelve al nivel anterior.

## Control de audio

---

### Botón [AUD]

Seleccione el elemento de audio para el ajuste.

### Botones [VOL]

Ajuste el elemento de audio.



- Remítase a <Control de audio> (página 12) para obtener información respecto al método de funcionamiento, como los procedimientos del control de audio y otros.
- El elemento de audio básico sólo puede seleccionarse y ajustarse a través del mando a distancia. No puede seleccionarse ni ajustarse el elemento de audio detallado.

## Sistema de zona dual

---

### Botón [2-ZONE]

Cada vez que se pulse el botón, "2 ZONE" de <Configuración de audio> (página 14) se activa y desactiva.

### Botones [▲]/ [▼]

Ajusta el volumen del canal posterior.  
Se activa cuando está encendido el sistema de zona dual.

## En la fuente de sintonizador

---

### Botones [FM]/ [AM]

Seleccione la banda.

Cada vez que pulse el botón [FM] cambiará entre las bandas FM1, FM2, y FM3.

### Botones [◀◀]/ [▶▶]

Sintonice la banda hacia arriba o hacia abajo.

### Botones [0] — [9]

Pulse los botones [1] — [6] para recuperar las emisoras predefinidas.

### Botón [DIRECT]

Selecciona y cancela el modo <Sintonización de acceso directo> (página 22).

### Botón [▶II]

Selecciona y cancela el modo <PTY (tipo de programa)> (página 25).

## En fuente Disco/USB

---

### Botones [◀◀]/ [▶▶]

Pista/archivo hacia delante y hacia atrás.

### Botones [+]/ [-]

Disco/carpeta hacia delante y hacia atrás.

### Botón [▶II]

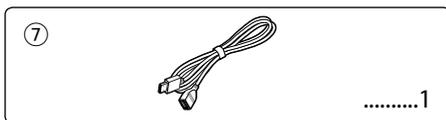
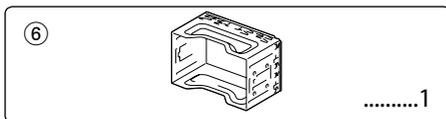
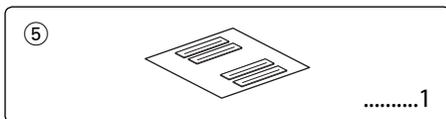
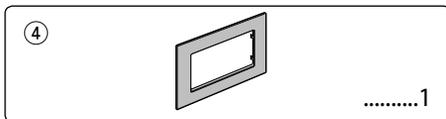
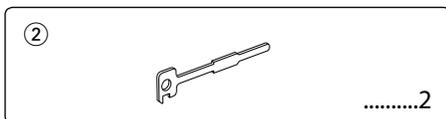
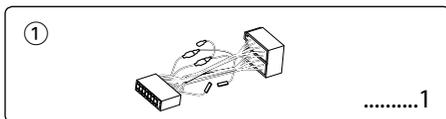
Cada vez que se pulse el botón, la canción queda en el estado de pausa o es reproducida.

### Botones [0] — [9]

Estando en <Búsqueda directa de pistas/archivos> (página 29) y <Búsqueda directa de discos> (página 29), introduzca el número de la pista/archivo/disco.

# Accesorios/ Procedimiento de instalación

## Accesorios



## Procedimiento de instalación

1. Para evitar cortocircuitos, retire la llave del encendido y desconecte el terminal  $\ominus$  de la batería.
2. Conecte el cable de entrada y salida apropiado en cada unidad.
3. Conecte el cable del mazo de conductores.
4. Conecte el conector B del mazo de conductores al conector de altavoz de su vehículo.

5. Conecte el conector A del mazo de conductores al conector de alimentación exterior de su vehículo.
6. Conecte el conector del mazo de conductores a la unidad.
7. Instale la unidad en su automóvil.
8. Vuelva a conectar el terminal  $\ominus$  de la batería.
9. Pulse el botón de reposición.

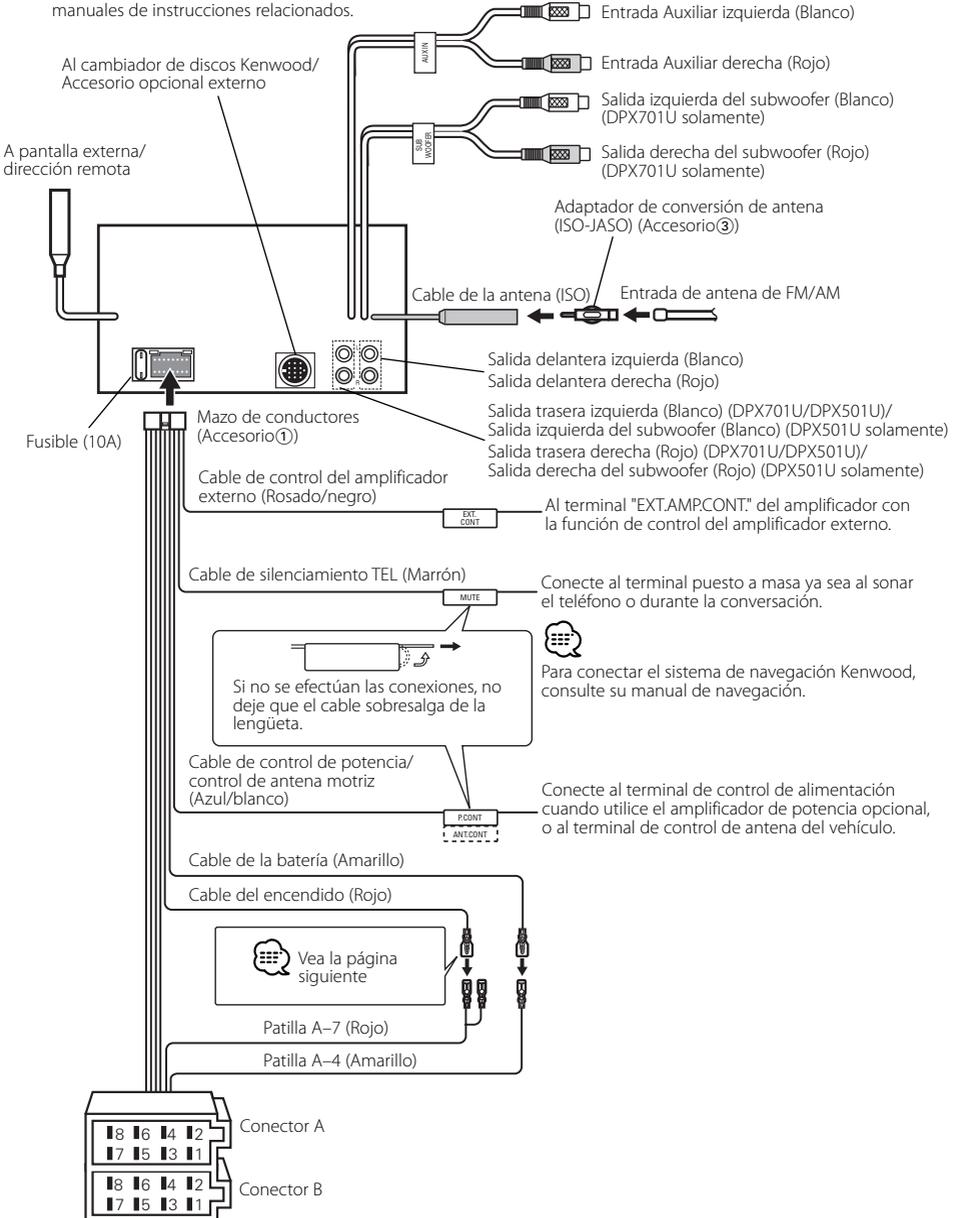


- Si no se enciende la alimentación (o está encendida pero se va a apagar inmediatamente), el cable de altavoz puede que haya sufrido un cortocircuito o que haya tocado el chasis del vehículo y se haya activado la función de protección. Por esta razón, compruebe el cable de altavoz.
- Si su vehículo no está preparado para este sistema de conexión, consulte por favor a su distribuidor Kenwood.
- Utilice únicamente adaptadores de conversión de antena (ISO-JASO) cuando el cable de la antena tenga una clavija ISO.
- Asegúrese de efectuar correctamente las conexiones de los cables, insertando los enchufes hasta que queden firmemente bloqueados.
- Si el encendido de su vehículo no tiene una posición ACC, o si el cable del encendido está conectado a una fuente de alimentación con voltaje constante tal como un cable de batería, la alimentación de la unidad no estará interconectada con el encendido (es decir, que no se encenderá o apagará junto con el encendido). Si desea interconectar la alimentación de la unidad con el encendido, conecte el cable del encendido a una fuente de alimentación que pueda conectarse y desconectarse con la llave de encendido.
- Si se funde el fusible, en primer lugar asegúrese de que los cables no hayan causado un cortocircuito, y luego reemplace el fusible usado por uno nuevo del mismo régimen.
- Enrolle los cables no conectados con una cinta de vinilo u otro material similar para que queden aislados. Para evitar cortocircuitos, no retire las tapas de los extremos de los cables o terminales no conectados.
- Conecte los cables de los altavoces a cada uno de los terminales correspondientes. La conexión compartida de los cables  $\ominus$  o la conexión a tierra de los mismos a cualquier parte metálica del automóvil podrá dañar la unidad o impedir su correcto funcionamiento.
- Después de instalar la unidad, compruebe que las lámparas de freno, las lámparas de destello, el limpiaparabrisas, etc. funcionen satisfactoriamente.
- Si la consola tiene una tapa, asegúrese de instalar la unidad de modo que la placa frontal no golpee la tapa al abrir y cerrar.
- Instale la unidad en un ángulo de 30° o menos.

# Conexión de cables a los terminales



Para conectar estos cables, remítase a los manuales de instrucciones relacionados.



# Conexión de cables a los terminals

## Guía de función del conector

Número de patillas para conectores ISO	Color del cable	Funciones
Conector de alimentación exterior		
A-4	Amarillo	Batería
A-5	Azul/blanco	Control de alimentación
A-6	Naranja/blanco	Reductor de luminosidad
A-7	Rojo	Encendido (ACC)
A-8	Negro	Conexión a tierra (masa)
Conector de altavoz		
B-1	Púrpura	Trasero derecho (+)
B-2	Púrpura/Negro	Trasero derecho (-)
B-3	Gris	Delantero derecho (+)
B-4	Gris/Negro	Delantero derecho (-)
B-5	Blanco	Delantero izquierdo (+)
B-6	Blanco/Negro	Delantero izquierdo (-)
B-7	Verde	Trasero izquierdo (+)
B-8	Verde/Negro	Trasero izquierdo (-)

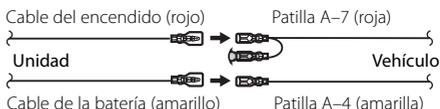
## ▲ ADVERTENCIA

### Conexión del conector ISO

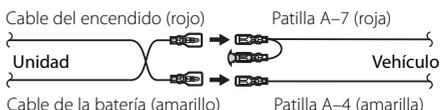
La disposición de las patillas de los conectores ISO depende según el tipo de vehículo. Asegúrese de efectuar las conexiones de manera apropiada para evitar que se dañe la unidad.

El ajuste de fábrica para la conexión del mazo de conductores se describe más abajo en [1]. Si las patillas del conector ISO están dispuestos tal como se describe en [2] o [3], efectúe la conexión de la manera indicada en la figura. Asegúrese de volver a conectar el cable como se indica en [2], a continuación, para instalar la unidad en vehículos **Volkswagen**.

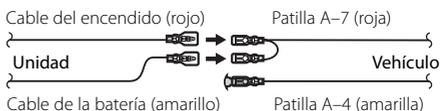
[1] (Ajuste de fábrica) La patilla A-7 (roja) del conector ISO del vehículo está interconectada con el encendido, y la patilla A-4 (amarilla) está conectada a una fuente de alimentación constante.



[2] La patilla A-7 (roja) del conector ISO del vehículo está conectada a la fuente de alimentación constante, y la patilla A-4 (amarilla) está interconectada con el encendido.



[3] La patilla A-4 (amarilla) del conector ISO del vehículo no está conectada a ningún punto, mientras que la patilla A-7 (roja) está conectada a la fuente de alimentación constante (o ambas patillas, A-7 (roja) y A-4 (amarilla) se encuentran conectadas a una fuente de alimentación constante).



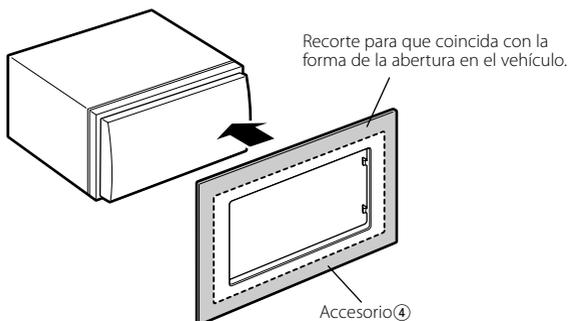
- Cuando se efectúa la conexión tal como en el paso [3] de arriba, la alimentación de la unidad no estará interconectada con la llave de encendido. Por tal motivo, asegúrese de apagar siempre la unidad al desconectar el encendido.

Para interconectar la alimentación de la unidad con el encendido, conecte el cable de encendido (ACC...rojo) a una fuente de alimentación que pueda conectarse y desconectarse con la llave de encendido.

# Instalación del escudete

## Para General Motors

- 1 Refiérase a la sección <Extracción del marco de goma dura> (página 53) y retire el marco de goma dura.
- 2 Corte el accesorio ④ hasta que coincida con la forma de la abertura de la consola central.
- 3 Fije el accesorio ④ a la unidad.

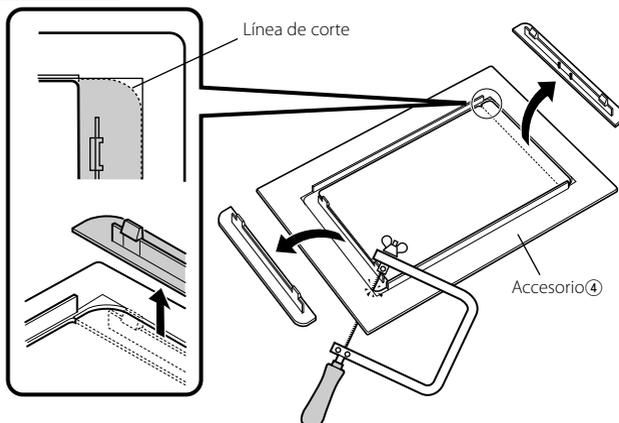


## Para TOYOTA/ SCION

- 1 Refiérase a la sección <Extracción del marco de goma dura> (página 53) y retire el marco de goma dura.
- 2 Corte el accesorio ④ como se muestra en la figura.

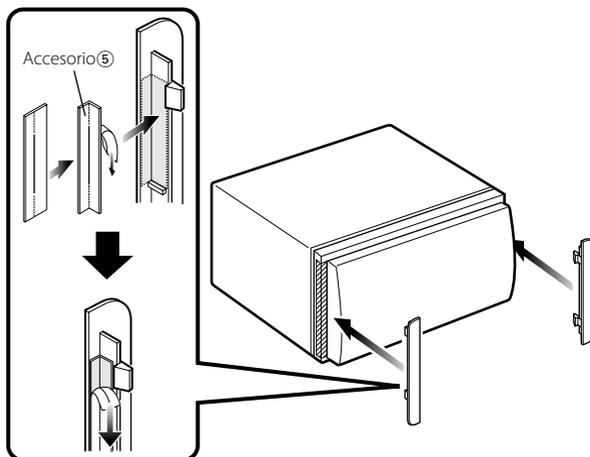


- Al cortar el accesorio ④, asegúrese de que se acopla a la abertura de la consola central.



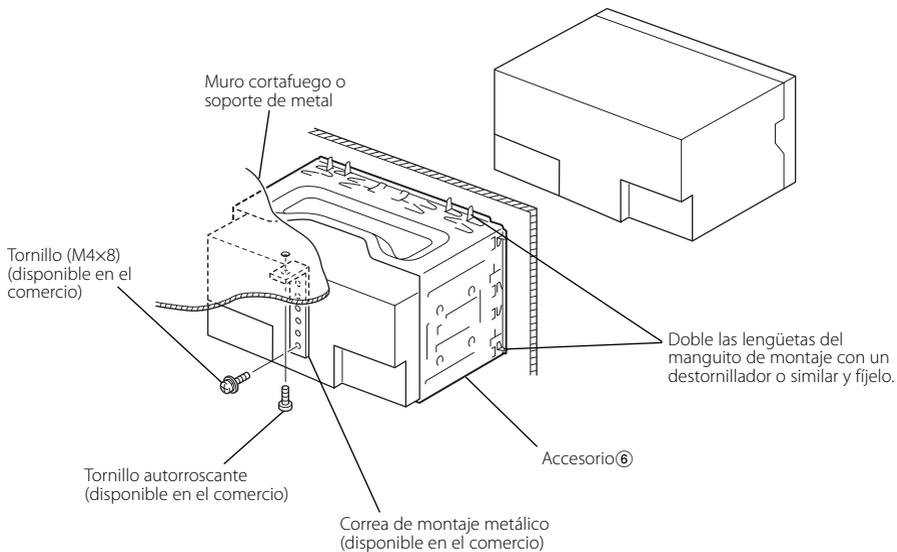
- 3 Pliegue el adhesivo de doble cara (accesorio ⑤) a lo largo de la hendidura y acóplelo al accesorio ④ corte contra la estriá central tal y como se ilustra. Utilice 2 piezas de accesorio ⑤ para 1 corte de accesorio ④.

- 4 Fije el recorte del accesorio ④ a la unidad.



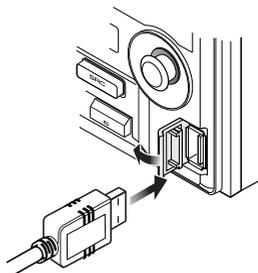
# Instalación

## Instalación de la unidad

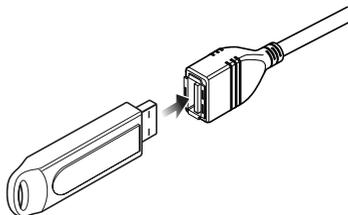


## Conexión del dispositivo USB

- 1 Quite la tapa y conecte el cable USB (accesorio ⑦).



- 2 Conecte el dispositivo USB a la unidad utilizando el cable suministrado.

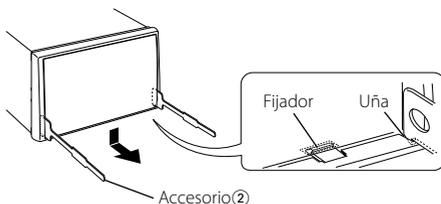


## Desmontaje de la unidad

### Extracción del marco de goma dura (placa)

**1** Coloque los pasadores de bloqueo en la herramienta de extracción ② y retire los dos bloques del nivel inferior.

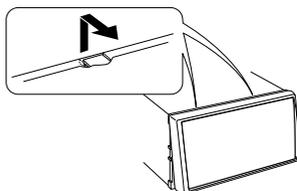
Baje el marco y tire de él hacia adelante tal y como se muestra en la figura.



**2** Una vez extraído el nivel inferior, retire las dos ubicaciones superiores.



- El marco puede extraerse del lado superior del mismo modo.

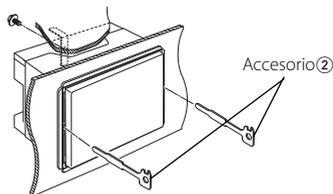


### Desmontaje de la unidad

**1** Refiérase a la sección <Extracción del marco de goma dura> y retire el marco de goma dura.

**2** Quite el tornillo de cabeza hexagonal con su arandela (M4x8) del panel posterior.

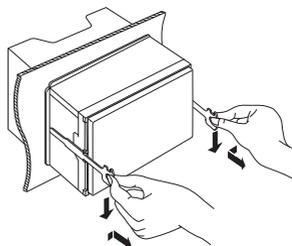
**3** Inserte las dos herramientas de extracción ② al máximo en las ranuras de cada lado, tal y como se muestra.



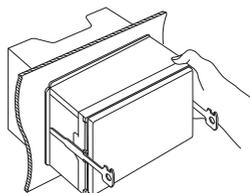
**4** Empuje la herramienta de extracción hacia abajo, mientras presiona hacia adentro, y extraiga la unidad hasta la mitad.



- Preste atención para no lastimarse con las uñas de agarre de la herramienta de extracción.



**5** Extraiga totalmente la unidad con las manos y sin dejarla caer.



# Guía Sobre Localización De Averías

Lo que podría parecer un fallo de funcionamiento de su unidad podría ser simplemente el resultado de un pequeño error de operación o de un defecto de conexión. Antes de acudir al servicio, verifique primero el siguiente cuadro sobre los problemas que se podrían presentar.

## General

### ? No se puede conectar la alimentación.

- ✓ El fusible está fundido.
  - ☞ Después de verificar si hay cortocircuitos en los cables, reemplace el fusible por otro del mismo valor.

### ? Hay una fuente que no se puede conmutar.

- ✓ No hay ningún medio insertado.
  - ☞ Ajuste los medios que desea escuchar. Si no hay ningún medio en esta unidad, no se puede conmutar a cada fuente.
- ✓ El cambiador de discos no está conectado.
  - ☞ Conecte el cambiador de discos. Si el cambiador de discos no está conectado a su terminal de entrada, No se puede conmutar a una fuente de disco externa.

### ? Se borra la memoria al desconectar el encendido.

- ✓ El encendido y el cable de la batería están conectados en forma incorrecta.
  - ☞ Conecte correctamente el cable, remitiéndose a la sección <Conexión de cables a los terminals>.

### ? No hay efecto de sonoridad.

- ✓ Está utilizando la salida de preamplificador del subwoofer.
  - ☞ La sonoridad no tiene efecto en la salida de preamplificador del subwoofer.

### ? La función del silenciador de TEL no se activa.

- ✓ El cable del silenciador de TEL no está conectado correctamente.
  - ☞ Conecte correctamente el cable, remitiéndose a la sección <Conexión de cables a los terminals>.

### ? La función del silenciador de TEL se activa aunque no está conectado el cable del silenciador de TEL.

- ✓ El cable del silenciador de TEL está haciendo contacto con una parte metálica del automóvil.
  - ☞ Separe el cable del silenciador de TEL de cualquier parte metálica del automóvil.

### ? Aún si la sonoridad esta activada, el tono agudo no se compensa.

- ✓ Se selecciona la fuente de sintonizador.
  - ☞ El tono agudo no se compensa cuando está la fuente de sintonizador.

### ? No se escucha el sonido, o el volumen es bajo.

- ✓ Las configuraciones de desvanecimiento o balance se ajustan todas hacia un lado.
  - ☞ Centre los ajustes de desvanecimiento y balance.
- ✓ Los cables de entrada/salida o el mazo de conductores están conectados incorrectamente.
  - ☞ Vuelva a conectar correctamente los cables de entrada/salida y/o el mazo de conductores. Consulte la sección de <Conexión de cables a los terminals>.
- ✓ Los valores de compensación de volumen son bajos.
  - ☞ Suba la compensación de volumen, remitiéndose a la sección <Configuración de audio> (página 14).
- ✓ El <Ajuste del amplificador incorporado> (página 37) está desactivado.
  - ☞ Actívelo.

### ? Calidad del sonido deficiente o distorsionada.

- ✓ Uno de los cables del altavoz está siendo apretado por uno de los tornillos del automóvil.
  - ☞ Verifique la conexión del altavoz.
- ✓ Los altavoces no están conectados correctamente.
  - ☞ Vuelva a conectar los cables del altavoz de manera que cada terminal de salida quede conectado a un altavoz diferente.

### ? El tono del sensor de toque no suena.

- ✓ El terminal de salida de preamplificador está siendo utilizado.
  - ☞ El tono del sensor de toque no puede ser emitido desde el terminal de salida de preamplificador.
- ✓ El <Tono de sensor de contacto> (página 35) está desactivado.
  - ☞ Actívelo.

**? Aún cuando el reloj de sincronización esté activado, el reloj no se puede ajustar.**

- ✓ La emisora RDS recibida no está enviando datos de tiempo.  
☞ Recibir otra emisora RDS.

**? La función de intensidad de iluminación no funciona.**

- ✓ El cable de intensidad de iluminación no está conectado correctamente.  
☞ Verifique la conexión del cable del atenuador de luz.
- ✓ El <Atenuación de iluminación> (página 37) está desactivado.  
☞ Actívelo.

**? El sonido no sale por el subwoofer o emite un sonido diferente.**

- ✓ Cuando "2 ZONE"/ "2ZON" de <Configuración de audio> (página 14) se activa.  
☞ Ajuste "2 ZONE" de <Configuración de audio> a OFF (desactivado).

**? No puede mostrar los caracteres rusos.**

- ✓ ---  
☞ Consulte <Selección de caracteres rusos> (página 42).

**? La pantalla se apaga cuando se despliega.**

- ✓ El <Control de iluminación de la pantalla> se desactiva.  
☞ Remítase a <Control de iluminación de la pantalla> (página 37).

## Fuente de sintonizador

**? Recepción de radio deficiente.**

- ✓ No está extendida la antena del automóvil.  
☞ Extraiga completamente la antena.
- ✓ El cable de control de antena no está conectado.  
☞ Conecte correctamente el cable, remitiéndose a la sección <Conexión de cables a los terminals>.

**? No se puede introducir la frecuencia deseada con la sintonización de acceso directo.**

- ✓ Una emisora que no se puede recibir está siendo introducida.  
☞ Introduzca una emisora que se pueda recibir.
- ✓ Está tratando de introducir una frecuencia con una unidad 0,01 MHz.  
☞ Lo que se puede designar en la banda FM es para 0,1 MHz.

**? Este no es el volumen de sonido ajustado durante la información de tráfico ajustado.**

- ✓ El volumen de sonido ajustado es menor que el volumen de sonido del sintonizador.  
☞ Si el volumen de sonido del sintonizador es más fuerte que el volumen de sonido ajustado, el volumen de sonido del sintonizador será utilizado.

## Fuente de Disco

### ? Se visualiza "AUX EXT" sin llevar a cabo el modo de control de disco externo.

- ✓ Está conectado un cambiador de discos no compatible.
  - ☞ Utilice el cambiador de discos mencionado en <Acerca de los reproductores de CD/cambiadores de discos conectados a esta unidad> (página 4) de la sección <Precauciones de seguridad>.

### ? No se reproduce el disco especificado, sino otro.

- ✓ El CD especificado está muy sucio.
  - ☞ Limpie el CD, consultando la sección <Acerca de los CDs>.
- ✓ El disco está cargado en una ranura diferente de la especificada.
  - ☞ Saque el cartucho de discos y verifique el número del disco especificado.
- ✓ El disco está muy rayado.
  - ☞ Pruebe otro disco.

### ? El CD es expulsado en cuanto se lo carga.

- ✓ El CD está muy sucio.
  - ☞ Limpie el CD, remitiéndose a la parte de limpieza de CDs de la sección <Acerca de los CDs> (página 7).

### ? No se puede extraer el disco.

- ✓ La causa de esto es que han transcurrido más de 10 minutos desde que el interruptor ACC del automóvil fue desactivado.
  - ☞ El disco sólo se puede extraer durante un término de 10 minutos después de que se ha desactivado el interruptor ACC. Si han transcurrido más de 10 minutos, active nuevamente el interruptor ACC y pulse el botón de expulsión.

### ? El disco no se insertará.

- ✓ Existe ya otro disco insertado.
  - ☞ Pulse el botón [▲] y extraiga el disco.

### ? No se puede realizar la búsqueda directa.

- ✓ Otra función se activa.
  - ☞ Desactive la reproducción aleatoria u otras funciones.

### ? No se puede realizar la búsqueda de pistas.

- ✓ Para la primera o última canción de discos/carpetas.
  - ☞ Para cada disco/carpetas, la búsqueda de pista no puede realizarse en dirección de retroceso para la primera canción o en dirección de avance para la última canción.

## En la fuente de archivo de audio

### ? No es posible reproducir un archivo de audio.

- ✓ El medio está rayado o sucio.
  - ☞ Limpie el medio, remitiéndose a Limpieza de CDs de la sección <Acerca de los CDs> (página 7).

### ? El sonido se omite cuando se reproduce un archivo de audio.

- ✓ El medio está rayado o sucio.
  - ☞ Limpie el medio, remitiéndose a Limpieza de CDs de la sección <Acerca de los CDs> (página 7).
- ✓ No es buena la condición de grabación.
  - ☞ Grabe los medios nuevamente o utilice otros.

### ? El tiempo de la pista del archivo de audio no se visualiza correctamente.

- ✓ ---
  - ☞ Puede darse el caso de que los tiempos no se visualicen correctamente.

## Fuente dispositivo USB

### ? No se detecta el dispositivo USB.

- ✓ El conector USB está desconectado.
  - ☞ Conecte el conector del dispositivo USB correctamente.

### ? El dispositivo USB no reproduce sus archivos de audio.

- ✓ El conector USB está desconectado.
  - ☞ Conecte el conector del dispositivo USB correctamente.

## Los mensajes mostrados a continuación presentan las condiciones de su sistema.

Eject/ EJECT: No se ha cargado el cartucho de discos en el cambiador. El cartucho de discos no está completamente cargada.

↔ Cargue correctamente el cartucho de discos.

No hay ningún CD en la unidad.

↔ Inserte el CD.

No Disc/ NO DISC:

No se ha cargado el disco en el cartucho de discos.

↔ Cargue un disco en el cartucho de discos.

TOC Error/ TOC ERR:

No se ha cargado el disco en el cartucho de discos.

↔ Cargue un disco en el cartucho de discos.

El CD está muy sucio. El CD está boca abajo. El CD está muy rayado.

↔ Limpie el CD y cárguelo correctamente.

Read Error/ READ ERR:

• El número de archivos o carpetas que se encuentran almacenadas en el dispositivo USB conectado está por encima de la limitación.

• El sistema de archivo del dispositivo USB conectado está roto.

↔ Copie de nuevo los archivos y carpetas para el dispositivo USB en referencia a [www.kenwood.mediamanager.jp](http://www.kenwood.mediamanager.jp). Si se visualiza todavía el mensaje de error, inicialice el dispositivo USB o use otros dispositivos USB.

Error 05/ E-05: El CD está boca abajo.

↔ Cargue el CD correctamente.

Blank Disc/ BLANK:

No hay nada grabado en el MD.

No Track/ NO TRACK:

No hay pistas grabadas en el MD, aunque hay título grabado.

Error 15/ E-15: Se reprodujeron medios que no tenían datos grabados que la unidad pudiera reproducir.

↔ Utilice medios que tengan datos grabados que la unidad pueda reproducir.

No Panel/ NO PANEL:

La placa frontal de la unidad esclava que se conecta a esta unidad ha sido extraída.

↔ Vuélvala a colocar.

Error 77/ E-77: Por algún motivo, la unidad funciona en forma defectuosa.

↔ Pulse el botón de reinicio en la unidad. Si el código "Error 77/ E-77" no desaparece, consulte con el centro de servicio más cercano.

Mecha Error/ E-99:

La unidad de discos tiene algún problema. O la unidad está funcionando incorrectamente por alguna razón.

↔ Revise el cartucho de discos. Luego, pulse el botón de reposición de la unidad. Si el código "Mecha Error/ E-99" no desaparece, consulte con el centro de servicio más cercano.

Hold Error/ HOLD:

El circuito de protección de la unidad se activa cuando la temperatura interior del cambiador de discos automático excede de 60°C (140°F), interrumpiendo toda operación.

↔ Enfríe la unidad abriendo las ventanillas o encendiendo el acondicionador de aire. Cuando la temperatura disminuya por debajo de 60°C (140°F), se reanudará la reproducción del disco.

No Name: Intento de visualización del DNPS durante la reproducción de CD sin tener nombres de disco preajustados.

Waiting/ WAITING:

Los datos de texto de radio están siendo recibidos.

Load/ LOAD: Los discos se están intercambiando en el cambiador de discos.

Reading/ READING:

La unidad está leyendo los datos en el disco.

IN (Parpadeo): La sección del reproductor de CD no está funcionando apropiadamente.

↔ Reinserte el CD. Si el CD no se puede expulsar o si la pantalla continua relampagueando aún cuando el CD ha sido reinsertado apropiadamente, por favor desactive la alimentación y consulte con su centro de servicio más cercano.

Protect/ PROTECT (Parpadeo):

El cable del altavoz se ha cortocircuitado o hace contacto con el chasis del vehículo, por lo que la función de protección se ha activado.

↔ Ate o aisle el cable de altavoz debidamente y pulse el botón de reajuste.

## Unsupported File/ NA FILE:

Se reproduce un archivo de audio con un formato que no es compatible con esta unidad.

↔ ----

## Copy Protection/ COPY PRO:

Se reprodujo un archivo con protección contra copias.

↔ ----

## DEMO MODE (Parpadeo):

El modo de demostración ha sido seleccionado.

↔ El <Ajuste del modo de demostración> (página 45) esta activado. Desactívelo.

## No Device/ NO DVICE:

El dispositivo USB está seleccionado como fuente aunque no hay conectado ningún dispositivo USB.

↔ Cambie la fuente a cualquier otra diferente de USB. Conecte un dispositivo USB y cambie de nuevo a la fuente USB.

## N/A Device/ NA DVICE:

Se ha conectado un dispositivo USB no compatible.

↔ Para conocer los dispositivos USB compatibles, remítase a <Acerca del dispositivo USB> (página 10).

## No Music Data/ NO MUSIC:

- El dispositivo USB conectado no contiene archivos de audio reproducibles.

- Se reprodujeron medios que no tenían datos grabados que la unidad pudiera reproducir.

↔ Utilice medios que tengan datos grabados que la unidad pueda reproducir.

## USB Error/ USB ERR:

La capacidad de tensión nominal del dispositivo USB es superior al límite permitido.

↔ Compruebe el dispositivo USB en referencia a <Acerca del dispositivo USB> (página 10).

Podría haberse producido algún problema en el dispositivo USB conectado.

↔ Quite el dispositivo USB y, a continuación, vuelva a conectarlo. Si aparece el mensaje de nuevo, utilice otro dispositivo USB.

# Especificaciones

---

Las especificaciones se encuentran sujetas a cambios sin previo aviso.

## Sección del sintonizador de FM

---

- Gama de frecuencias (intervalo 50 kHz)
  - : 87,5 MHz – 108,0 MHz
- Sensibilidad útil (Relación señal/ruido = 26dB)
  - : 0,7  $\mu$ V /75  $\Omega$
- Sensibilidad de silenciamiento (Relación señal/ruido = 46dB)
  - : 1,6  $\mu$ V /75  $\Omega$
- Respuesta de frecuencia ( $\pm$ 3,0 dB)
  - : 30 Hz – 15 kHz
- Relación señal a ruido (MONO)
  - : 65 dB
- Selectividad (DIN) ( $\pm$ 400 kHz)
  - :  $\geq$  80 dB
- Separación estéreo (1 kHz)
  - : 35 dB

## Sección del sintonizador de MW

---

- Gama de frecuencias (intervalo 9 kHz)
  - : 531 kHz – 1611 kHz
- Sensibilidad útil (Relación señal/ruido = 20dB)
  - : 25  $\mu$ V

## Sección del sintonizador de LW

---

- Gama de frecuencias
  - : 153 kHz – 281 kHz
- Sensibilidad útil (Relación señal/ruido = 20dB)
  - : 45  $\mu$ V

## Sección del disco compacto

---

- Diode láser
  - : GaAlAs
- Filtro digital (D/A)
  - : 8 veces sobremuestreo
- Convertidor D/A
  - : 1 Bit
- Velocidad de giro (archivo de audio)
  - : 500 – 200 rpm (CLV)
- Fluctuación y trémolo
  - : Menos del límite medible
- Respuesta de frecuencia ( $\pm$ 1 dB)
  - : 10 Hz – 20 kHz
- Distorsión armónica total (1 kHz)
  - : 0,008 %
- Relación señal a ruido (1 kHz)
  - DPX701U: 110 dB
  - DPX501U: 105 dB
- Gama dinámica
  - : 93 dB
- MP3 decodificado
  - : Compatible con MPEG-1/2 Audio Layer-3
- WMA decodificado
  - : Compatible con Windows Media Audio
- Decodificación AAC
  - : Archivos AAC-LC ".m4a"

## Interfaz USB

---

- Estándar USB
  - : USB 1.1/ 2.0
- Corriente de alimentación máxima
  - : 500 mA
- Sistema de archivos
  - : FAT16/ 32
- MP3 decodificado
  - : Compatible con MPEG-1/2 Audio Layer-3
- WMA decodificado
  - : Compatible con Windows Media Audio
- Decodificación AAC
  - : Archivos AAC-LC ".m4a"

## Sección de audio

---

- Potencia máxima de salida
  - : 50 W x 4
- Salida de potencia (DIN 45324, +B=14,4V)
  - : 30 W x 4
- Impedancia del altavoz
  - : 4 – 8  $\Omega$
- Acción tonal
  - Graves : 100 Hz  $\pm$ 8 dB
  - Registro medio : 1 kHz  $\pm$ 8 dB
  - Agudos : 10 kHz  $\pm$ 8 dB
- Nivel de salida del preamplificador/carga
  - DPX701U: 5000 mV/10 k $\Omega$   
(durante la reproducción del disco)
  - DPX501U: 2500 mV/10 k $\Omega$
- Impedancia de salida de preamplificador
  - DPX701U:  $\leq$  80  $\Omega$
  - DPX501U:  $\leq$  600  $\Omega$

## Entrada auxiliar

---

- Respuesta de frecuencia ( $\pm$ 1 dB)
  - : 20 Hz – 20 kHz
- Voltaje de entrada máximo
  - : 1200 mV
- Impedancia de entrada
  - : 100 k $\Omega$

## General

---

- Tensión de funcionamiento (11 – 16V admisibles)
  - : 14,4 V
- Consumo
  - : 10 A
- Tamaño de instalación (An x Al x F)
  - : 182 x 112 x 159 mm
- Peso
  - DPX701U: 1,64 kg
  - DPX501U: 1,60 kg

---

**KENWOOD**